

ΞΕΝΟΔΟΧΟΣ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ




ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΗ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ

ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΙΜΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΟΥ ΣΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

44ο ΕΤΗΣΙΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΠΑΣΥΞΕ

Ατμομηχανή της οικονομίας
θα παραμείνει ο τουρισμός



Εσύ μας έμαθες πως η υγεία
είναι το υπέρτατο αγαθό.
Να τη διαφυλάσσουμε με όλη
τη δύναμη της θέλησής μας.

Εσύ μας έμαθες
τι πραγματικά έχει αξία.



ΟΠΑΠ
ΚΥΠΡΟΥ

ΥΠΕΡΗΦΑΝΟΣ
ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΗΣ
ΣΟΥ

KNAUF

IT CAN EVEN BE SAID
THAT A SUN NEVER KNEW
HOW GREAT IT WAS
UNTIL IT STRUCK THE SIDE
OF A BUILDING
Louis Kahn

Έγχρωμα διακοσμητικά επιχρίσματα **ADDI S, CONNI S**



**THERMO
PROSOPSIS**

Σύνθετα Συστήματα
ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΘΕΡΜΟΜΟΝΩΣΗΣ

KNAUF CYPRUS LIMITED

Χρίστου Ζεινέκκη 1, 4504 Βάσα Κελλακίου, P.O. Box 54589 3725 Λεμεσός. Τηλ.: +35725821040, Fax: +35725821043 e-mail: knauf@knauf.com.cy www.knauf.com.cy

The new more. VRV 5

More sustainability.
More serviceability.
More versatility.

Life is more rewarding with the new VRV 5.

Our new all-round performer covers all of your mini VRV applications in Daikin's most sustainable solution.

- › **Maximum flexibility** allowing installation in rooms down to 10 m² thanks to factory-mounted refrigerant response measures
- › **Top sustainability** over the entire lifecycle thanks to low GWP R-32 refrigerant and market-leading real life seasonal efficiency
- › **Ergonomic serviceability** and handling, thanks to wide access area to easily reach components within low-profile single fan casing
- › **Best-in-class design versatility** with five sound pressure levels down to 39 dB(A) and automatic ESP setting up to 45 Pa allowing ductwork
- › **Geared for comfort** with intuitive online and voice controls plus a new 10 class indoor unit for small rooms

VRV 5

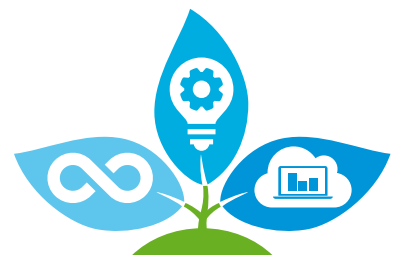
BLUEEVOLUTION

www.daikin.eu/VRV5

EIPHANIOU



Like-for-like R-410A
installation flexibility



Creating a sustainable future together

Determined to reduce our environmental footprint, we aim to be CO₂-neutral by 2050. A circular economy, innovation and smart use are the stepping stones on our path. **It is time to act, join us now!**



Εφαρμόστε τον κανονισμό Παραμείνετε ψύχραιμοι, εξοικονομώντας χρήματα

Η DAIKIN παρουσιάζει μια σειρά καινοτόμων συμπυκνωτικών μονάδων για την επαγγελματική ψύξη.

- Τεχνολογία VRV για ευέλικτο εύρος εφαρμογών
- DC inverter scroll συμπιεστής με economizer
- Χαμηλή στάθμη θορύβου
- Γρήγορη και εύκολη εγκατάσταση
- Εξοικονόμηση ενέργειας και χαμηλές εκπομπές CO₂
- Τριετής Εγγύηση

DAIKIN

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΤΕΥΧΟΣ 56 | ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 2022

- 10** 44ο Ξενοδοχειακό Συνέδριο και Έκθεση Προϊόντων και Υπηρεσιών: Ατμομηχανή της οικονομίας θα παραμείνει ο τουρισμός
- 18** Έκτακτη Γενική Συνέλευση ΠΑΣΥΞΕ: Σημάδια επιστροφής σε συνθήκες κανονικότητας έδειξε ο τουρισμός
- 20** Συνέντευξη Φιλόκυπρου Ρουσούνιδη: Ενέργεια και πληθωρισμός θα καθορίσουν τον χειμερινό τουρισμό
- 24** WORLD TRAVEL MARKET: Καλοί οιωνοί από το Λονδίνο
- 26** Φιλί ζωής στα ορεινά ξενοδοχεία, καθοριστική κίνηση από τους Κύπριους
- 28** Έλληνας στο πηδάλιο της HOTREC, μεγάλη τιμή για Ελλάδα και Κύπρο



ΠΑΣΥΞΕ

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων (ΠΑΣΥΞΕ) είναι η Επαγγελματική Οργάνωση των Ξενοδόχων της Κύπρου. Το ιστορικό και η ύπαρξη του Συνδέσμου έχουν τις ρίζες τους στα μέσα της δεκαετίας του 1930. Η πλειοψηφία των ξενοδοχειακών καταλυμάτων και άλλων αδειούχων τουριστικών μονάδων, σε όλη την Κύπρο, είναι σήμερα μέλη του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων.

ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

Ο «Ξενοδόχος» είναι το επίσημο περιοδικό του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων. Διανέμεται δωρεάν ταχυδρομικώς, τρεις φορές τον χρόνο (Φεβρουάριο, Αύγουστο, Νοέμβριο) σε όλα τα μέλη του ΠΑΣΥΞΕ, διευθυντές ξενοδοχείων, ιδιοκτήτες εστιατορίων, εταιρείες εφοδιασμού του ξενοδοχειακού τομέα, ταξιδιωτικά

γραφεία και αεροπορικές εταιρείες, ακαδημαϊκά ιδρύματα, αξιωματούχους κρατικών και ημικρατικών οργανισμών. Αναρτάται επίσης στην ιστοσελίδα (www.cyprushotelassociation.org) του ΠΑΣΥΞΕ.

ΑΡΘΡΟΓΡΑΦΙΑ

Ο «Ξενοδόχος» δέχεται τακτικές ή έκτακτες συνεργασίες αρθρογραφίας. Κάθε ενδιαφερόμενος που επιθυμεί να συμβάλει σε κάποιες από τις εκδόσεις του περιοδικού, αποστέλλοντας άρθρο που εντάσσεται στη θεματική του, μπορεί να έρθει σε επαφή με τον κ. Γιώργο Κωνσταντίνου, τηλ. 22441922, george@gnora.com. Τα άρθρα δεν πρέπει να ξεπερνούν τις 650 λέξεις και πρέπει να συνοδεύονται από τη φωτογραφία του συγγραφέα. Τα άρθρα εκπροσωπούν την άποψη του συγγραφέα και όχι του ΠΑΣΥΞΕ.

ΕΙΣΤΕ ΜΕΛΟΣ ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΠΑΙΡΝΕΤΕ ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ;

Σε περίπτωση που είστε μέλος του ΠΑΣΥΞΕ και δεν λαμβάνετε τον «Ξενοδόχο», ή έχει αλλάξει η διεύθυνσή σας, καλέστε το 22452820 ή απευθυνθείτε στη διεύθυνση cha@cyprushotelassociation.org.

ΓΙΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ

Το περιοδικό του ΠΑΣΥΞΕ παρέχει τη δυνατότητα διαφημιστικών καταχωρήσεων σε επιχειρήσεις και άλλους φορείς. Οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να ενημερωθούν για τιμές και για τη διαθεσιμότητα χώρου στο τηλέφωνο 22441922 ή στο george@gnora.com.



We make hospitality smart and secure.



Dormakaba lodging systems offer performance, scalability and flexible deployment options for hotels of any size. Our latest access management software and electronic RFID locks ensure seamless integration.

This total-enterprise solution combines the convenience of mobile access with end-to-end security to improve operational efficiency – making hospitality smart and secure.

dormakaba 

Website: www.dormakaba.com



Mr. LockSmith
PROFESSIONALS IN PROTECTION

Cyprus Distributor: Mr. LockSmith Ltd

Emmanouil Roidi 20, 3031 Limassol

Website: www.mrlocksmithcy.com

Email: omiros@mrlocksmithcy.com

Phone: +357 25 77 11 59

Mobile: +357 97 68 56 56

BEYOND SECURITY

Π

ΞΕΝΟΔΟΧΟΣ

ΕΠΙΣΗΜΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ
ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ
ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ



ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ

Οδός Ανδρέα Αραούζου 12,
Μέγαρο Εσπερίδες,
Ταχ. Θυρ. 24772, 1303 Λευκωσία
Τηλ.: 22452820, Φαξ: 22375460
cha@cyprushotelassociation.org
www.cyprushotelassociation.org

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΕΚΔΟΣΗΣ ΦΙΛΟΚΥΠΡΟΣ ΡΟΥΣΟΥΝΙΔΗΣ

cha@cyprushotelassociation.org

ΕΚΔΟΤΗΣ

ΓΝΩΡΑ

ΣΥΜΒΟΥΛΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

WWW.GNORA.COM

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΞΗΣ & ΔΙΑΦΗΜΙΣΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

george@gnora.com

ΠΑΡΑΓΩΓΗ

ΑΛΦΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ

www.alfa.com.cy, info@alfa.com.cy

ISSN 1450-2763

ISSN 2547-8613 (online)

EDITORIAL

Αγαπητοί συνάδελφοι, εκλεκτοί αναγνώστες,

Με τα βλέμματα στραμμένα στο 2023, βαδίζουμε τις τελευταίες ημέρες του 2022 το οποίο τουριστικά άφησε στην Κύπρο μία θετική νότα αφού η εισροή τουριστών στο νησί μας ήταν της τάξης του 80% και τα έσοδα της τάξης του 85% του 2019.

Ως ΠΑΣΥΞΕ χαρακτηρίσαμε το 2022 ως χρονιά-γέφυρα που θα μας οδηγούσε στην ανάκαμψη του τουρισμού, μετά τα δύο χρόνια πανδημίας, χωρίς να υπολογίζουμε τον πόλεμο στην Ουκρανία στις αρχές του έτους με αποτέλεσμα να απωλέσουμε την Ρωσική και Ουκρανική αγορά. Εντούτοις, με τις σωστές δράσεις του Υφυπουργείου Τουρισμού και τη συνεργασία δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, η χρονιά θα ολοκληρωθεί με μηνύματα αισιοδοξίας για το μέλλον του κυπριακού τουρισμού.

Κρατώντας, εξάλλου, τα αισιόδοξα μηνύματα από τη μεγαλύτερη τουριστική έκθεση «World Travel Market», που πραγματοποιήθηκε στο Λονδίνο στις αρχές Νοεμβρίου 2022, φαίνεται ότι οι μέχρι στιγμής κρατήσεις για τη νέα σεζόν αντιστοιχούν με τις κρατήσεις της αντίστοιχης περιόδου του 2019. Σχεδόν τρία χρόνια μετά από τις δύσκολες ημέρες που επέβαλε η πανδημία Covid-19 στον σημαντικότερο πυλώνα της κυπριακής οικονομίας, οι αριθμοί μιλούν για ραγδαία ανάκαμψη του τουριστικού προϊόντος της Κύπρου το 2023. Παρόλα ταύτα ο ΠΑΣΥΞΕ θέλει να παραμείνει συγκεντρωμένος στους στόχους του, αναμένοντας και τον Ιανουάριο κατά τον οποίο, κυρίως, η αγγλική αγορά προβαίνει στις κρατήσεις της για το καλοκαίρι.

Προσωπική μου άποψη, την οποία εξέφρασα και ενώπιον του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας, Νίκου Αναστασιάδη, στο Ετήσιό μας Συνέδριο στις 22 Νοεμβρίου, είναι ότι κράτος και επιχειρηματίες πρέπει να συνεχίσουμε την προσπάθεια προσέλκυσης τουριστικού ρεύματος από τις παραδοσιακές ευρωπαϊκές αγορές που παλαιότερα ενδεχομένως να μην ήταν ψηλά στις προτεραιότητες μας. Οι εμπειρίες μας διδάσκουν ότι πρέπει να αποφεύγουμε την υπερβολική εξάρτηση από συγκεκριμένες αγορές και να διευρύνουμε συνεχώς τον κύκλο των αγορών από τις οποίες αντλούμε τουρίστες.

Ως ξενοδόχοι, θέλω να τονίσω ότι οφείλουμε διαρκώς να εστιάζουμε στη βελτίωση των υπηρεσιών και των προϊόντων μας τόσο προς τους διεθνείς μας πελάτες όσο και προς τους ντόπιους, ώστε ο τουρισμός να παραμείνει η ατμομηχανή της οικονομίας του τόπου μας.

ΧΑΡΗΣ ΛΟΪΖΙΔΗΣ
ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ



Hisense VRF

Reimagine your solution

COMPREHENSIVE PRODUCT LINEUP



Hydrotherm

Λευκωσία: Λεωφ. Στροβόλου 77, 2018 Λευκωσία, 22 447944
Λεμεσός: Γωνία Φραγκλίνου Ρούσβελτ & Τσιφλικουδιών 5, 3010, 25 827999
Πάφος: Λεωφ. Μεσόγης 82, 8280, 26 945318

44ο ΕΤΗΣΙΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ ΚΑΙ ΕΚΘΕΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ & ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΑΤΜΟΜΗΧΑΝΗ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΘΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Πεπεισμένος ότι ο τουρισμός θα συνεχίσει να λειτουργεί ως η ατμομηχανή της κυπριακής οικονομίας δήλωσε ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ, κ. Χάρης Λοϊζίδης, μιλώντας στο «44ο Ετήσιο Ξενοδοχειακό Συνέδριο και Έκθεση Προϊόντων & Υπηρεσιών», που πραγματοποιήθηκε στο ξενοδοχείο Hilton Nicosia, στην παρουσία του Προέδρου της Δημοκρατίας κ. Νίκου Αναστασιάδη.

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ ανέδειξε στην ομιλία του ότι με τη νέα χρονιά, ο ξενοδοχειακός τομέας καλείται να αντιμετωπίσει μια σειρά από προκλήσεις, όπως οι συνεχιζόμενες πληθωριστικές τάσεις, τα αυξημένα επιτόκια, το αυξημένο κόστος ενέργειας και των πρώτων υλών, αλλά και η συνεχιζόμενη έλλειψη εργατικού δυναμικού. Σύμφωνα με τον κ. Λοϊζίδη, σε αυτό το κλίμα αβεβαιότητας που διαμορφώνεται, θα πρέπει να συνεχιστεί και εντός του 2023 η προσπάθεια που ξεκίνησε φέτος με τις παραδοσιακές ευρωπαϊκές αγορές που παλαιότερα δεν ήταν ψηλά στις προτεραιότητές μας. «Οι εμπειρίες που έχουμε αποκομίσει, μας διδάσκουν ότι πρέπει να αποφεύγουμε την υπερβολική εξάρτηση από συγκεκριμένες αγορές και να διευρύνουμε συνεχώς τον κύκλο των αγορών από τις οποίες αντλούμε τουρίστες», τόνισε. Ο κ. Λοϊζίδης διαβεβαίωσε ότι θα ενταθεί στη διάρκεια του 2023 η προσπάθεια για αύξηση των αφίξεων, με τη συνεχή διερεύνηση νέων, αλλά και μικρότερων αγορών, καθώς και για την εκπλήρωση του μεγάλου στόχου, για αύξηση των εσόδων, με την προσέλκυση ποιοτικότερου τουρισμού.

Κατά τη διάρκεια του Συνεδρίου, ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ τίμησε τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας κ. Αναστασιάδη, ενώ εξήρε το έργο της κυβέρνησης, αλλά και τη συμβολή του Προέδρου της Δημοκρατίας προσωπικά, στη στήριξη της τουριστικής βιομηχανίας σε μια πολύ δύσκολη περίοδο. Απαριθμώντας τις σημαντικές αποφάσεις που έλαβε η κυβέρνηση για την ενίσχυση της τουριστικής βιομηχανίας, ο κ. Λοϊζίδης ανέδειξε ότι «χωρίς την καθοριστική



ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΙΜΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΟΥ ΣΤΗ ΣΤΗΡΙΞΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

συμβολή του Προέδρου της Δημοκρατίας και των στενών συνεργατών του, θα ήταν αδύνατον η τουριστική βιομηχανία να διέλθει από τις συμπληγάδες των τελευταίων χρόνων με τις λιγότερες δυνατές απώλειες».

Στο περιθώριο του Συνεδρίου του ΠΑΣΥΞΕ, λειτούργησε εκθεσιακός χώρος Προϊόντων & Υπηρεσιών, όπου οι επισκέπτες και οι συμμετέχοντες είχαν τη δυνατότητα να δικτυωθούν με εκπροσώπους εταιρειών και οργανισμών που δραστηριοποιούνται στον τομέα του τουρισμού και της φιλοξενίας.

Η ΟΜΙΛΙΑ ΛΟΪΖΙΔΗ

Μιλώντας κατά τη διάρκεια του Συνεδρίου, ο κ. Χάρης Λοϊζίδης τόνισε μεταξύ άλλων πως «όταν δεν μπορείς να αποφύγεις μια κρίση, το καλύτερο που έχεις

να κάνεις είναι να φροντίσεις τουλάχιστον να βγεις πιο δυνατός και σίγουρα σοφότερος από αυτήν. Κατά γενική ομολογία, η τουριστική βιομηχανία της Κύπρου προσαρμόστηκε αμέσως στα δεδομένα που δημιούργησε η κρίση. Ήδη, τα αποτελέσματα κατά τη φετινή χρονιά, παρά τα εμπόδια και τις δυσκολίες, εξέπεμψαν μηνύματα αισιοδοξίας για το μέλλον και σε εμάς εναπόκειται να βάλουμε ξανά τον τουρισμό σε θέση οδηγού για την ανάπτυξη της κυπριακής οικονομίας.

Ειδικότερα, κατά το 2021 οι αφίξεις κινήθηκαν γύρω στο 50% του 2019, ενώ τα έσοδα γύρω στο 57% του 2019. Σε ό,τι αφορά τη φετινή χρονιά, κατά την οποία απωλέσαμε τη ρωσική και την ουκρανική αγορά, σύμφωνα με τα τελευταία στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας, τα έσοδα για τους πρώτους εννέα μήνες του 2022 βρίσκονται στο 87% συγκριτικά με την αντίστοιχη περίοδο του 2019, ενώ οι αφίξεις τουριστών κινήθηκαν στο 78% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του 2019. Είναι φανερό και τεκμηριώνεται από τους αριθμούς ότι είμαστε στον σωστό δρόμο, στο πλαίσιο της προσπάθειας εκπλήρωσης του στρατηγικού μας στόχου για αύξηση των εσόδων πέραν των αφίξεων.



Παράλληλα, σημαντικό εργαλείο για τη στρατηγική μας αποτελεί το νέο Σχέδιο Κινήτρων για τις αεροπορικές εταιρείες με στόχο την περαιτέρω βελτίωση της αεροπορικής συνδεσιμότητας της Κύπρου, μέσα από τη δημιουργία νέων δρομολογίων και τη διατήρηση και διεύρυνση των υφιστάμενων, ενώ αναμένεται ότι θα συμβάλει καθοριστικά στην προσπάθεια επέκτασης της τουριστικής περιόδου».

Ο πρόεδρος του Συνδέσμου ανέφερε εξάλλου ότι «με τη νέα χρονιά, ο ξενοδοχειακός τομέας καλείται να αντιμετωπίσει μια σειρά από προκλήσεις, όπως οι συνεχιζόμενες πληθωριστικές τάσεις, τα αυξημένα επιτόκια, το αυξημένο κόστος της ενέργειας και των πρώτων υλών, αλλά και η συνεχιζόμενη έλλειψη εργατικού δυναμικού.

Σε αυτό το κλίμα αβεβαιότητας που διαμορφώνεται, θα πρέπει να συνεχιστεί και εντός του 2023 η προσπάθεια που ξεκίνησε φέτος με τις παραδοσιακές ευρωπαϊκές αγορές που παλαιότερα ενδεχομένως να μην ήταν ψηλά στις προτεραιότητές μας. Οι εμπειρίες που έχουμε αποκομίσει, μας διδάσκουν ότι πρέπει να αποφεύγουμε την υπερβολική εξάρτηση από συγκεκριμένες αγορές και να διευρύνουμε συνεχώς τον κύκλο των αγορών από τις οποίες αντλούμε τουρίστες.

Από την πλευρά μας θα εντείνουμε την προσπάθεια για αύξηση των αφίξεων, διερευνώντας συνεχώς νέες, αλλά και μικρότερες αγορές. Παράλληλα, θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε για αύξη-



ση των εσόδων, μέσα από τη συνεχή ποιοτική αναβάθμιση του ξενοδοχειακού προϊόντος.

Με δεδομένη την αβεβαιότητα που προδιαγράφεται και για το 2023, προχωρήσαμε στην επέκταση της Συλλογικής Σύμβασης για έναν ακόμη χρόνο, μέχρι τον Δεκέμβριο του 2023.

Η εξέλιξη αυτή επιτρέπει στους ξενοδόχους να επικεντρωθούν σε συνθήκες εργατικής ειρήνης στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που μας επιφυλάσσει η νέα χρονιά.

Δεν θα κουραστούμε να αναδεικνύουμε ότι η συνεργασία μεταξύ δημόσιου και ιδιωτικού τομέα παραμένει κομβικής



σημασίας για τη δημιουργία συνθηκών μακροχρόνιας οικονομικής ευημερίας και ανάπτυξης, κάτι που αποδείχθηκε εμπράκτως κατά την τελευταία δεκαετία. Με αυτή την ευκαιρία, επιτρέψτε μου να αναφέρω ότι ο ΠΑΣΥΞΕ, εκπροσωπώντας την Κύπρο, έχει επανέλθει, από πέρυσι, δυναμικά στο ευρωπαϊκό γίγνεσθαι, επαναδραστηριοποιούμενος στη HOTREC (Hotels, Restaurants & Cafes in Europe) που εδρεύει στις Βρυξέλλες και δραστηριοποιείται επί πολλών θεμάτων της βιομηχανίας της φιλοξενίας, συνεισφέροντας εποικοδομητικά στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του Ευρωπαϊ-



κού Κοινοβουλίου και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου.

Είναι σημαντικό να καταγραφεί ότι στο πλαίσιο της πρόσφατης γενικής συνέλευσης της HOTREC στη Στοκχόλμη, η αντιπροσωπεία του ΠΑΣΥΞΕ έκανε σημαντικές παρεμβάσεις για τα προβλήματα που αντιμετωπίζει η τουριστική βιομηχανία, για το νομοθετικό πλαίσιο της ΕΕ «Fit for 55» που επηρεάζει τα νησιωτικά κράτη, ενώ επεκτάθηκε και στις επιπτώσεις του πολέμου στην Ουκρανία που επηρέασαν ιδιαίτερα την Κύπρο με την απώλεια σχεδόν 800.000 Ρώσων και Ουκρανών τουριστών.

Με την ευκαιρία αυτή, θα ήθελα να ευχαριστήσω θερμά τον απερχόμενο πρόεδρο της HOTREC, φίλο Jens Zimmer Christensen, και τον νέο πρόεδρό της, φίλο Αλέξανδρο Βασιλικό, πρόεδρο του αδελφοποιημένου με τον ΠΑΣΥΞΕ, Ξενοδοχειακού Επιμελητηρίου Ελλάδος, για την άψογη συνεργασία».

Κλείνοντας την ομιλία του, ο Χάρης Λοϊζίδης τόνισε πως «ο τουρισμός λειτουργήσει επί σειρά ετών ως η ατμομηχανή της κυπριακής οικονομίας. Είμαστε αισιόδοξοι ότι παρά τη δύσκολη σημερινή συγκυρία, αυτό θα συνεχιστεί και στο μέλλον. Εύχομαι, το 44ο ετήσιο συνέδριο του ΠΑΣΥΞΕ να συμβάλει στον προβληματισμό για όλα όσα πρέπει να γίνουν το επόμενο διάστημα, έχοντας πάντοτε ως ασφαλή οδηγό την Εθνική Στρατηγική Τουρισμού 2030».







ΧΟΡΗΓΟΙ ΚΑΙ ΕΚΘΕΤΕΣ

Κύριος χορηγός του 44ου Συνεδρίου του ΠΑΣΥΞΕ, που έχει καθιερωθεί ως η μεγαλύτερη ετήσια συνάντηση επαγγελματιών και στελεχών της ξενοδοχειακής βιομηχανίας, ήταν η PwC. Χορηγοί ήταν επίσης η Hermes Airports και η Eurobank, ενώ χορηγοί επικοινωνίας ήταν το περιοδικό GOLD και το περιοδικό In Business. Το Συνέδριο ήταν υπό την αιγίδα του Υφυπουργείου Τουρισμού και με τη Στήριξη του Invest Cyprus. Ως εκθέτες συμμετείχαν οι: A. Mastris Ltd, ADAsoft, ASBIS, British High Commission Nicosia, CapsuleT, CFI Cyprus Forest, Cyntrix, DanatCon, Eurotel, ELNIA Ltd, Exclusivi, Glosec Dragon Ltd, FEBC, Greenspan, Impropharm, Intercollege, JCC payments, Knauf, MasterFold, MS Electronics, MUSKITA Aluminium Industries, Pegasos, Webhotelier Primalres, The Travel Book Group, Theova UHS, Wine and More και Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου Δυναμικού.



ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΠΑΣΥΞΕ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΩΝ

ΑΞΕΧΑΣΤΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΡΙΣΤΕΣ ΔΩΡΕΑΝ ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΕΥΜΑ ΣΤΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ

Ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων σε συνεργασία με το Υφυπουργείο Τουρισμού, την Cyprus Airports F&B και την Hermes Airports, προσέφερε, στα πλαίσια της διεξαγωγής του 44ου Ξενοδοχειακού Συνεδρίου του στις 22/11/2022, μεταξύ των ωρών 7:00-11:00 πμ, δωρεάν κυπριακό παραδοσιακό πρόγευμα και στα δύο αεροδρόμια (Λάρνακα και Πάφος) προς όλους τους ταξιδιώτες/τουρίστες, ως ένδειξη εκτίμησης για την επιλογή της χώρας μας ως προορισμό για τις διακοπές τους.

Περισσότεροι από 1000 ταξιδιώτες/τουρίστες ταξίδευσαν εκείνες τις ώρες και από τα δύο αεροδρόμιά μας. Ο κυπριακός μπουφές περιελάμβανε πολλές παραδοσιακές επιλογές από χαλούμι και καπνιστό χοιρινό ζαμπόν (Χοιρομέρι), αλμυρά όπως ελιόπιτα, χαλλουμωτή, ταχινόπιτα κ.λπ., καθώς επίσης αρκετές γλυκές επιλογές όπως Καττιμέρι, Δάχτυλα, Παστελλάκι, κλπ. Οι ταξιδιώτες/τουρίστες οι οποίοι αναχωρούσαν για τον προορισμό τους εκείνη την ημέρα έζησαν σίγουρα μια ξεχωριστή εμπειρία η οποία θα τους μείνει αξέχαστη.





Our Technologies, Your Tomorrow



TEMPERATURE CONTROL FOR
TODAY & TOMORROW

COMBINING THESE TECHNOLOGIES TO PROVIDE HIGHLY EFFICIENT SOLUTIONS AND ACHIEVE NEAR ZERO EMISSIONS BUILDINGS

KXZ2

REDUCE YOUR ENERGY BILLS

- New Exterior Design
- Extend the usage limitation
- Add new combination
- CHCC function
- Artificial intelligence and IoT technologies

NEW



CO₂ REFRIGERATION

Q-ton^{Air to Water}

- Sanitary hot water (60-90oC)
- Even in cold temperatures
- Natural refrigerant (CO₂)
- Up to x6 more efficient than a gas boiler
- Up to 50% less CO₂ than a gas boiler
- 3,000 to 100,000L/day configurations
- Easy-to-use touchscreen controller



SAVE ENERGY UP TO 30%

- Hyozan CO₂ condensing units provide the ideal refrigeration and freezer solutions in supermarkets, convenience stores and storage warehouses. It is critical to keep food fresh at the correct temperature in showcases and cold rooms.
- One of the biggest challenges for those retailers has been the expensive effects of refrigeration breakdowns which can result in costly product wastage. MTH's reliable CO₂ solution helps address the above issue by having a stable and reliable all year-round system to help maximize energy efficiency.
- Artificial intelligence and IoT technologies
- Reliable quality made in Japan

NEW



CO₂ REFRIGERATION

CYPIN
air conditioning

www.cypin.com



ΕΚΤΑΚΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΤΗΣ ΚΡΙΣΗΣ ΜΕΣΩ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΙΔΙΩΤΙΚΟΥ-ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Το σύνθημα για δυναμική επιστροφή της τουριστικής βιομηχανίας, μετά από μια πολύ δύσκολη περίοδο, έδωσε ο πρόεδρος του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων (ΠΑΣΥΞΕ) κ. Χάρης Λοϊζίδης.

Μιλώντας από το βήμα της έκτακτης γενικής συνέλευσης του Συνδέσμου, που πραγματοποιήθηκε στις 27 Σεπτεμβρίου 2022 στη Λευκωσία, ο κ. Λοϊζίδης, τόνισε η συνεργασία δημόσιου και ιδιωτικού τομέα είναι η ιδανική συνταγή για την αντιμετώπιση κρίσεων. Αξίζει να σημειωθεί ότι η φετινή έκτακτη γενική συνέλευση του ΠΑΣΥΞΕ συνέπεσε με την Παγκόσμια Ημέρα Τουρισμού, η οποία καθιερώθηκε να γιορτάζεται πριν από 43 χρόνια, κάθε χρόνο, στις 27 Σεπτεμβρίου. Σύμφωνα με τον κ. Λοϊζίδη, για τον ΠΑΣΥΞΕ παραμένει εκ των ων ουκ άνευ η υλοποίηση της Εθνικής Στρατηγικής για τον Τουρισμό. «Συνεχίζουμε να εργαζόμαστε για την αναβάθμιση και αναπροσαρμογή του προϊόντος μας και τον εμβολιασμό του τουριστικού μας μοντέλου με νέα στοι-

**ΧΑΡΗΣ ΛΟΪΖΙΔΗΣ:
Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΕΔΕΙΞΕ
ΣΗΜΑΔΙΑ ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ
ΣΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ
ΚΑΝΟΝΙΚΟΤΗΤΑΣ**

χεία πέραν του ήλιου και της θάλασσας, με στόχο την προσέλκυση ποιοτικού τουρισμού. Η αύξηση των εσόδων και όχι μόνο των αφίξεων είναι ο μεγάλος στόχος», σημείωσε. Ιδιαίτερη αναφορά έκανε ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ στην αιμνηστη Ζέτα Αιμιλιανίδου, η οποία ως υπουργός Εργασίας είχε καθοριστική συμβολή στην αντιμετώπιση της κρίσης και κυρίως για τη στήριξη των εργαζομένων κατά την περίοδο της πανδημίας, ενώ εξέφρασε τη βεβαιότητα ότι ο Κυριάκος Κούσιος θα αναδειχθεί σε άξιο συνεχιστή του έργου της.

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ, κ. Χάρης Λοϊζίδης, από το βήμα της έκτακτης γενικής συνέλευσης του Συνδέσμου ανέφερε, μεταξύ άλλων, στην ομιλία του: «Η έκτακτη γενική συνέλευση του Συνδέσμου μας πραγματοποιείται σε μια πολύ κομβική συγκυρία για τον τουρισμό και την οικονομία του τόπου μας. Η τουριστική βιομηχανία, κατά γενική ομολογία η πλέον βαριά πληγείσα βιομηχανία από την πανδημία του κορωνοϊού, πραγματοποιεί την επανεκκίνησή της σε πολύ αντιζοες συνθήκες, με την παγκόσμια οικονομία να πλήττεται από την άνοδο των τιμών και την ενεργειακή κρίση που πυροδότησε ο πόλεμος στην Ουκρανία. Τούτέστιν, μετά από μια υγειονομική κρίση που περιόρισε τη δυνατότητα των ανθρώπων να ταξιδεύουν, βρισκόμαστε μπροστά σε μια νέα οικονομική κρίση, που περιορίζει σε

σημαντικό βαθμό τη δυνατότητα των Ευρωπαίων ειδικά να ταξιδεύουν. Η πανδημία μας δίδαξε δύο σημαντικά πράγματα: Υπομονή και Επιμονή, και η κρίση της Ουκρανίας ανέδειξε την αναγκαιότητα να αποφεύγεται η υπερεξάρτηση από κάποιες αγορές. Αυτά πρέπει να τα θυμόμαστε για να μπορούμε πάντοτε να βγαίνουμε σοφότεροι από τέτοιες κρίσεις.

Παρά τις αντιξοότητες και τα προβλήματα που είχαμε να αντιμετωπίσουμε, ο τουρισμός κατά τη φετινή χρονιά έδειξε σημάδια επιστροφής σε συνθήκες κανονικότητας, δίνοντας βαθιές ανάσες στην κυπριακή οικονομία και στέλνοντας ενθαρρυντικά μηνύματα για το μέλλον. Αυτό όμως δεν αρκεί. Στόχος μας είναι να βάλουμε ξανά τον τουρισμό σε θέση οδηγού και πρωταγωνιστή.

Η φετινή έκτακτη γενική συνέλευση

βιώσιμης ανάπτυξης, έχοντας κατά νου ότι διαχρονικά συνέβαλε καθοριστικά στην αντιμετώπιση των πιο δύσκολων συγκυριών για την κυπριακή οικονομία. Είναι έντονη η πεποίθησή μας ότι η πανδημία, αλλά και τα εμπόδια που θέτει σήμερα ο πόλεμος στην Ουκρανία, με τον αποκλεισμό της ρωσικής/ουκρανικής αγοράς, δεν πρέπει να μας αποπροσανατολίζουν από τους μεγάλους μας στόχους. Η Εθνική Στρατηγική για τον Τουρισμό 2030 παραμένει ο ασφαλής οδηγός για το μέλλον του κυπριακού τουρισμού.

Για τον ΠΑΣΥΞΕ παραμένει εκ των ων ουκ άνευ η υλοποίηση της Εθνικής Στρατηγικής για τον τουρισμό. Συνεχίζουμε να εργαζόμαστε για την αναβάθμιση και την αναπροσαρμογή του προϊόντος μας και τον εμβολιασμό του τουριστικού μας μοντέλου με νέα στοιχεία πέραν του

περίοδο του 2019, προ πανδημίας, ενώ οι αφίξεις τουριστών για την περίοδο Ιανουαρίου-Αυγούστου 2022 βρίσκονται στο 75% σε σύγκριση με την αντίστοιχη περίοδο του 2019, κάτι που μας οδηγεί αβίαστα στο συμπέρασμα ότι βρισκόμαστε στη σωστή πορεία για να επιτύχουμε τον στρατηγικό μας στόχο να αυξήσουμε τα έσοδα πέραν των αφίξεων. Το 2023 έχουμε, όμως, να αντιμετωπίσουμε σημαντικές προκλήσεις που εντείνουν το αίσθημα της αβεβαιότητας ένεκα της αυξητικής τάσης του πληθωρισμού, τα αυξημένα επιτόκια, την έλλειψη εργατικού δυναμικού και όλες τις παρεμφερείς αυξήσεις που έχουν άμεσο αντίκτυπο στα λειτουργικά κόστη των ξενοδοχειακών μονάδων, όπως το αυξημένο κόστος ενέργειας, καθώς και το αυξημένο κόστος της εφοδιαστικής αλυσίδας και των πρώτων υλών.



του Συνδέσμου μας συμπίπτει με την Παγκόσμια Ημέρα Τουρισμού, η οποία καθιερώθηκε να γιορτάζεται πριν από 43 χρόνια, κάθε χρόνο, στις 27 Σεπτεμβρίου. Ουδόλως τυχαία, ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τουρισμού (UNWTO) όρισε το 2022 ως Έτος Επανεκκίνησης του Τουρισμού, επικεντρώνοντας την προσοχή του στο μέλλον και την ανοικοδόμηση της τουριστικής βιομηχανίας σε πιο στέρεες βάσεις. Σύμφωνα με τον Παγκόσμιο Οργανισμό Τουρισμού, είναι η κατάλληλη στιγμή να ζανασκεφτούμε το πώς κάνουμε τουρισμό, τοποθετώντας στην κορυφή των προτεραιοτήτων μας τους ανθρώπους και τον πλανήτη, κάτω από ένα κοινό όραμα για μια πιο βιώσιμη, χωρίς αποκλεισμούς, ανθεκτική τουριστική βιομηχανία.

Σε ό,τι μας αφορά θα πρέπει να αναλογιστούμε με ποιους τρόπους θα μετεξελιζόμαστε τον τουρισμό σε πυλώνα

ήλιου και της θάλασσας, με στόχο την προσέλκυση ποιοτικού τουρισμού και την αύξηση των εσόδων. Η αύξηση των εσόδων και όχι μόνο των αφίξεων είναι ο μεγάλος στόχος.

Οι αριθμοί αποκαλύπτουν ότι βρισκόμαστε προς τη σωστή κατεύθυνση για αύξηση των εσόδων από τον τουρισμό, ωστόσο έχουμε ακόμη αρκετό δρόμο να διανύσουμε. Το 2019, προ πανδημίας, οι αφίξεις ανήλθαν στα 4 εκατομμύρια και τα έσοδα από τον τουρισμό στα €2,7 δις. Το 2020 η πανδημία προσγείωσε ανώμαλα τις αφίξεις στις 600.000 περίπου και ουσιαστικά θεωρούμε αυτή τη χρονιά ως μη γενόμενη. Το 2021 οι αφίξεις κινήθηκαν γύρω στο 50% του 2019 και τα έσοδα γύρω στο 57% του 2019. Σύμφωνα με τα τελευταία στοιχεία της Στατιστικής Υπηρεσίας, τα έσοδα για το πρώτο εξάμηνο του 2022 βρίσκονται στο 83% συγκριτικά με την αντίστοιχη

Πιστεύουμε ακράδαντα ότι θα πρέπει να συνεχιστεί η προσπάθεια που ξεκίνησε φέτος με τις παραδοσιακές ευρωπαϊκές αγορές. Οι διεθνείς συσχετισμοί και οι ισορροπίες μας υποχρεώνουν να μάθουμε να λειτουργούμε χωρίς υπερβολική εξάρτηση από συγκεκριμένες αγορές. Ως εκ τούτου, είμαστε υποχρεωμένοι να συνεχίσουμε να διευρύνουμε διαρκώς τον κύκλο των αγορών από τις οποίες αντλούμε τουρισμό. Σε αυτό βοήθησε πολύ η προσπάθεια διεύρυνσης της αεροπορικής συνδεσιμότητας της χώρας και θα ήθελα ειδικά να ευχαριστήσω τον υπουργό Μεταφορών, κ. Γιάννη Καρούσο, τον υφυπουργό μας κ. Σάββα Περδίο αλλά και την Hermes Airports.

Παράλληλα, στο πλαίσιο της προσπάθειας για μια πράσινη επανεκκίνηση της τουριστικής βιομηχανίας, είναι εκ των ων ουκ άνευ η στροφή σε εναλλακτικές μορφές ενέργειας. Το κόστος



της ενέργειας είναι δυσβάσταχτο για τα ξενοδοχεία, γι' αυτό και ως Σύνδεσμος εντείνουμε την προσπάθειά μας για τη δημιουργία φωτοβολταϊκών πάρκων που θα ενισχύσουν ενεργειακά τα ξενοδοχεία της Κύπρου, μειώνοντας τα λειτουργικά τους έξοδα.

Επιτρέψτε μου με αυτή την ευκαιρία, από αυτό εδώ το βήμα, να εκφράσω τις θερμές ευχαριστίες του Συνδέσμου προς τα αρμόδια υπουργεία και την κυβέρνηση για την πολύτιμη στήριξή τους στην τουριστική βιομηχανία σε αυτή τη δύσκολη περίοδο που προηγήθηκε με την πανδημία. Εκφράζουμε τις θερμές μας ευχαριστίες στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας, κ. Νίκο Αναστασιάδη, στον υπουργό Οικονομικών, κ. Κωνσταντίνο Πετρίδη, ο οποίος ήταν πάντα έτοιμος να μας ακούσει στο πλαίσιο αντιμετώπισης της πανδημίας αλλά και να ενημερώνεται συνεχώς για τις εξελίξεις στην τουριστική αγορά, στον υπουργό Μεταφορών, Επικοινωνιών & Έργων, κ. Γιάννη Καρούσο, και στον υφυπουργό Τουρισμού, κ. Σάββα Περδίο, ο οποίος είχε και έτοιμο Plan B προ της έκρηξης του πολέμου. Χωρίς την κρατική στήριξη θα ήταν αδύνατο να διαβεί επιτυχώς τις συμπληγάδες της πανδημίας η τουριστική βιομηχανία και ο ξενοδοχειακός κλάδος ειδικά. Για αυτό κρίνουμε ότι η συνεργασία δημόσιου και ιδιωτικού τομέα είναι η μοναδική συνταγή για αντιμετώπιση κρίσεων. Θέλουμε να πιστεύουμε ότι η εποχή της αντιπαράθεσης ανήκει στο παρελθόν. Ευχόμαστε η σημερινή έκτακτη γενική συνέλευση να αποτελέσει το εναρκτήριο λάκτισμα για μια ακόμη πιο δυναμική επιστροφή της τουριστικής βιομηχανίας. Ως ΠΑΣΥΞΕ θα συνεχίσουμε να συμβάλ-

ουμε με εποικοδομητικό πνεύμα και ουσιαστικές προτάσεις στην κοινή μας προσπάθεια για ανάπτυξη και ευημερία».

ΑΠΟ ΕΕ ΤΟ 40% ΤΩΝ ΦΕΤΙΝΩΝ ΑΦΙΞΕΩΝ

Πετυχημένη ήταν η προσπάθεια διαφοροποίησης των αγορών της τουριστικής βιομηχανίας, με επικέντρωση στις ευρωπαϊκές αγορές, σύμφωνα με τα στοιχεία που έδωσε ο υφυπουργός Τουρισμού, Σάββας Περδίο, στην έκτακτη γενική συνέλευση του Συνδέσμου.

ΣΑΒΒΑΣ ΠΕΡΔΙΟΣ ΚΑΤΑΡΡΙΨΑΜΕ ΤΟΝ ΜΥΘΟ ΟΤΙ Η ΚΥΠΡΟΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΕΙ ΤΟΥΣ ΕΥΡΩΠΑΙΟΥΣ

Σημείωσε ότι φέτος το 40% των αφίξεων προέρχονταν από την ΕΕ, ποσοστό αυξημένο κατά 22% από το 2019.

Σε χαιρετισμό του, ο υφυπουργός Τουρισμού είπε ότι η εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία βρήκε προετοιμασμένο το Υφυπουργείο, καθώς υπήρχε ήδη πλάνο έκτακτης δράσης, το οποίο είχε συμφωνηθεί εκ των προτέρων με όλους τους φορείς του τουρισμού. «Στόχος μας ήταν, γνωρίζοντας ότι θα χάναμε 800.000 αφίξεις από τη Ρωσία, να βρισκαμε γύρω στις 200.000 από αλλού», σημείωσε.

Όπως είπε, αυτό το πλάνο μπήκε σε εφαρμογή αμέσως και έφερε αποτέλεσμα, καθώς στο πρώτο οκτάμηνο «έχουμε καταφέρει από αγορές της ΕΕ

να φέρουμε επιπλέον 160.000 επισκέπτες, σε σχέση με το 2019, που σημαίνει ότι μέχρι το τέλος του χρόνου αυτές τις 200.000 μάλλον θα τις φτάσουμε».

Επίσης, ο κ. Περδίο ανέφερε ότι στο τέλος Αυγούστου «πιάσαμε τον στόχο που τέθηκε από όλους μας φέτος» για να φτάσουμε τουλάχιστον τους αριθμούς του 2021. «Έχουμε ξεπεράσει τα 2 εκατομμύρια αφίξεις και μας μένουν 4 μήνες για να κάνουμε ό,τι πιο καλό μπορούμε με μια τελική ώθηση προς την κατεύθυνση που πρέπει», επεσήμανε. Συμπλήρωσε ότι το 40% των αφίξεων πλέον είναι από αγορές της ΕΕ. «Αυτό δεν έχει σχέση μόνο με το έκτακτο πλάνο δράσης, έχει σχέση και με τη δουλειά που όλοι μας εδώ και τρία χρόνια κάνουμε από κοινού προς αυτή την κατεύθυνση. Θυμάστε τον Νοέμβρη στο World Travel Market όταν λέγαμε όλοι ότι έχουν φτάσει σε σημείο κορεσμού και η βρετανική και η ρωσική αγορά, χωρίς να γνωρίζουμε τι θα βρισκαμε μπροστά μας», σημείωσε. Αυτό, πρόσθεσε, σημαίνει αύξηση 22% στις αφίξεις από την ΕΕ σε σχέση με το 2019, τη στιγμή που το σύνολο των αφίξεων είναι περίπου στο -22%. Ο υφυπουργός έδωσε συγκεκριμένα παραδείγματα για τις ευρωπαϊκές αγορές. Είπε ότι οι αφίξεις από Γερμανία αυξήθηκαν κατά 26%, από Πολωνία 134%, από Δανία 70%, από Γαλλία 100%, από Αυστρία 57%. Επιπρόσθετα, είπε ότι ενώ πριν από την πανδημία το 70% του τουρισμού ήταν μέσω διοργανωτών ταξιδιών, πλέον είναι 50-50 με μεμονωμένους ταξιδιώτες, οι οποίοι «αφήνουν περισσότερα χρήματα στο νησί». «Αυτό το στρατηγικό πλάνο είναι αποτέλεσμα της δουλειάς που έγινε από όλους μας,

συμπεριλαμβανομένου του Υπουργείου Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων και της Hermes», σημείωσε. Αναφορικά με τον χειμερινό τουρισμό, τα προγράμματα των αεροπορικών εταιρειών για τον Δεκέμβριο, σε εβδομαδιαία βάση, περιλαμβάνουν 65 πτήσεις από το Ηνωμένο Βασίλειο, 38 από Ισραήλ, 25 από Γερμανία, 23 από Πολωνία, 14 από Λίβανο, 13 από Αυστρία, 13 από Ρουμανία, 12 από Βουλγαρία, 10 από Ουγγαρία, 8 από Ιταλία, 6 από Γαλλία, 6 από Σερβία κ.λπ., ανέφερε. «Επομένως, το πρόγραμμα για τον φετινό χειμώνα είναι πολύ κοντά σε αυτό του 2019, με εκτός τη Ρωσία και την Ουκρανία», σημείωσε. Για το 2023, «δεν θα είναι έκπληξη για εμάς ότι φέτος η Ρωσία θα είναι απύσχα από τις αγορές μας. Είναι μια ευκαιρία για εμένα αυτό, για να κάνω έκκληση προς όλους σας να συνεργαστούμε συντονισμένα προς τις αγορές της ΕΕ, γιατί εκεί είναι το πιο δυνατό χαρτί της Κύπρου». Υπογράμμισε ότι οι επισκέπτες που ήρθαν από την ΕΕ έμειναν ευχαριστημένοι, κι αυτό είναι σημαντικό. «Καταρρίψαμε τον μύθο ότι η Κύπρος δεν μπορεί να εξυπηρετήσει τους Ευρωπαίους. Αυτές οι 200.000 έξτρα αφίξεις που πήραμε φέτος μπορούν να αυξηθούν και να καλύψουν το κενό

που άφησε η αγορά της Ρωσίας», σημείωσε. Όσον αφορά τους ξενοδόχους που δεν κατάφεραν να κινηθούν προς άλλες αγορές, ο υφυπουργός είπε ότι το Υφυπουργείο προσπάθησε, είτε μέσω της φιλοξενίας των προσφύγων από την Ουκρανία, είτε μέσω του εγχώριου τουρισμού να βοηθήσει. «Θεωρώ ότι κι εκεί καταφέραμε να μετριάσουμε τις απώλειές σας και να είστε σίγουροι ότι πάντα θα είμαστε εδώ για εσάς», ανέφερε. Τέλος, ο κ. Περγίδης ευχαρίστησε το ΔΣ του ΠΑΣΥΞΕ για τη συνεργασία με το Υφυπουργείο, καθώς και τους υπουργούς Οικονομικών, Μεταφορών και Εργασίας, ενώ ευχαρίστησε και τον πρόεδρο του Δημοκρατικού Συναγερμού που ήταν παρών στην εκδήλωση. Ο υπουργός Οικονομικών, Κωνσταντίνος Πετρίδης, κατά τη βράβειυσή του είπε ότι έγιναν πολλά τα τελευταία δέκα χρόνια στον τομέα του τουρισμού, όπως η ίδρυση του Υφυπουργείου, τα κίνητρα που δόθηκαν σε περιόδους κρίσεων, η προσπάθεια της Πολιτείας να καλύψει το κενό της ρωσικής αγοράς, ενώ είπε ότι από τη χώρα εκλείπει η εκτίμηση της δουλειάς, καθώς όποιος προσπαθεί χαρακτηρίζεται ως «διεφθαρμένος» στο κλίμα τοξικότητας που επικρατεί.

Ο υπουργός Μεταφορών, Επικοινωνιών και Έργων, Γιάννης Καρούσος, από την πλευρά του είπε ότι είμαστε στο 85% του αριθμού πτήσεων σε σχέση με το 2019, ενώ «αν είχαμε και τη Ρωσία και την Ουκρανία θα ήμασταν η μόνη χώρα, μαζί με την Ελλάδα, που θα είχαμε θετικό πρόσημο στις πτήσεις». Επιπρόσθετα, είπε ότι τους τελευταίους τρεις μήνες πετύχαμε και την υιοθέτηση των προτάσεων της Κύπρου για το «Fit for 55», σε σχέση με το κόστος για τις αερομεταφορές. «Πετύχαμε να μην υπάρχει κανένα επιπλέον κόστος για νησιά, όπως η Κύπρος, γιατί θα διατεθούν δωρεάν δικαιώματα ETS για να καλύπτουν τη διαφορά που θα έχουν οι αεροπορικές εταιρείες, καθώς επίσης και μια μελέτη το 2027, σε περίπτωση που επηρεαστεί η αεροπορική συνδεσιμότητα του νησιού να πρέπει να παρθούν μέτρα από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή». Ο υπουργός Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Κυριάκος Κούσιος, είπε ότι είναι τιμή του να αποδέχεται εκ μέρους της προκατόχου του τη βράβευση, ενώ σημείωσε ότι συναντήθηκε πριν από λίγες μέρες με το ΔΣ του ΠΑΣΥΞΕ και διαβεβαίωσε ότι θα είναι δίπλα στις προσπάθειές του.

ΣΥΜΒΟΛΙΚΑ ΔΩΡΑ ΣΕ ΥΠΟΥΡΓΟΥΣ



Ο Πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ κ.Χάρης Λοϊζίδης απένειμε αναμνηστικά δώρα στους υπουργούς, Γιάννη Καρούσο, Κωνσταντίνο Πετρίδη, Κυριάκο Κούσιο και Σάββα Περγίδο

Στη διάρκεια της έκτακτης γενικής συνέλευσης του ΠΑΣΥΞΕ δόθηκαν συμβολικά δώρα στον υπουργό Οικονομικών Κωνσταντίνο Πετρίδη, τον υπουργό Μεταφορών Γιάννη Καρούσο, τον υφυπουργό Τουρισμού Σάββα Περγίδο, ενώ τη μεταθανάτια τιμή για την αιώνια Ζέτα Αιμιλιανίδου παρέλαβε ο υπουργός Εργασίας Κυριάκος Κούσιος. Παραλαμβάνοντας το συμβολικό δώρο, ο υπουρ-

γός Οικονομικών Κ. Πετρίδης, δήλωσε ότι ήταν τιμή του να συνεργαστεί με τον ΠΑΣΥΞΕ, ενώ απαρίθμησε τις σημαντικές προκλήσεις που διαχειρίστηκαν οι δύο πλευρές τα τελευταία χρόνια. Από την πλευρά του ο υπουργός Μεταφορών Γ. Καρούσος, επεσήμανε ότι στα δύσκολα φαίνεται η προσπάθεια, ενώ στάθηκε στη σημασία της συνεργασίας δημόσιου και ιδιωτικού τομέα. Ο υπουργός Εργα-

σίας Κ. Κούσιος, παραλαμβάνοντας τη μεταθανάτια τιμή στη Ζέτα Αιμιλιανίδου συνεχάρη τον ΠΑΣΥΞΕ για το έργο που επιτελεί και διαβεβαίωσε ότι το Υπουργείο Εργασίας θα συνεχίσει να στέκεται στο πλευρό του Συνδέσμου. Τέλος, ο υφυπουργός Τουρισμού Σάββας Περγίδος, υπογράμμισε ότι ήταν τιμή του να συνεργαστεί με τον ΠΑΣΥΞΕ για το καλό της χώρας



ΦΙΛΟΚΥΠΡΟΣ ΡΟΥΣΟΥΝΙΔΗΣ

ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΘΩΡΙΣΜΟΣ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΤΟΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΟ ΤΟΥΡΙΣΜΟ

Σχεδόν τρία χρόνια μετά την ανάληψη των καθηκόντων του στη θέση του γενικού διευθυντή του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων, ο κ. Φιλόκυπρος Ρουσούνιδης παραχώρησε συνέντευξη στο περιοδικό του Συνδέσμου.

Στη συνέντευξη που μας παραχώρησε, ο κ. Ρουσούνιδης μιλά για τον ψηφιακό εκσυγχρονισμό του Συνδέσμου καθώς και για τις προβλέψεις του τουριστικού ρεύματος για τον χειμώνα που έρχεται και το καλοκαίρι του 2023.

Αναλάβετε τη θέση του γενικού διευθυντή του ΠΑΣΥΞΕ το 2020. Περιγράψτε μας την εμπειρία αυτών των δύο χρόνων σε σχέση με τη λειτουργία του Συνδέσμου, τη συνεργασία σας με το προσωπικό, το Διοικητικό Συμβούλιο και τα μέλη του.

Όντως ανέλαβα χρέη γενικού διευθυντή του ΠΑΣΥΞΕ το 2020, που σηματοδοτούσε και την αρχή της πανδημίας. Ανέλαβα μια θέση στην οποία ο προκάτοχός μου είχε στην πλάτη του σχεδόν

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ «ΞΕΝΟΔΟΧΟΣ»

τρεις δεκαετίες και ουσιαστικά έπρεπε να συνεχίσω αντάξια το έργο και την παρακαταθήκη του. Θέλω να πιστεύω, με ταπεινότητα, ότι ο στόχος αυτός έχει σε μεγάλο βαθμό επιτευχθεί και σημαντικό ρόλο σε αυτό είχε η άψογη συνεργασία, από την πρώτη κιόλας μέρα, με το προσωπικό του Συνδέσμου, αλλά και η στήριξη που είχα, η επικοινωνία και η συνεργασία μου με το Διοικητικό Συμβούλιο και την Εκτελεστική του Ομάδα. Θεωρώ ότι αυτά έπαιξαν τον δικό τους καθοριστικό ρόλο για το πώς θα εξελισσόταν η πορεία μου στη θέση αυτή.

Αναλάβετε καθήκοντα μέσα σε αλυσιδωτές καραντίνες κατά του κορωνοϊού. Πόσο δυσκόλεψε αυτό το γεγονός την εξοικείωσή σας με το αντικείμενο αλλά και γενικά τη δουλειά σας;

Όντως, όπως προανέφερα, ανέλαβα καθήκοντα στην, ενδεχομένως, χειρότερη περίοδο που πέρασε η τουριστική βιομηχανία όχι μόνο στην Κύπρο αλλά και ανά το παγκόσμιο. Όμως παρ' όλα αυτά, η άψογη συνεργασία μου με το Διοικητικό Συμβούλιο και το προσωπικό, διευκόλυνε την εξοικείωσή μου με το αντικείμενο και τη θέση και πιστεύω ότι το πετύχαμε στον μέγιστο δυνατό βαθμό και στον συντομότερο δυνατό χρόνο.

Είδαμε να δίνεται από τον ΠΑΣΥΞΕ, από τότε που αναλάβετε, αρκετή σημασία στην προβολή του

έργου του από Social Media. Έχετε καλά αποτελέσματα από αυτή την ενέργεια;

Πράγματι ένας από τους στόχους ήταν να εκσυγχρονίσουμε τον Σύνδεσμο, βάσει των τεχνολογικών εξελίξεων της εποχής ώστε να προβάλλεται το τεράστιο έργο που επιτελούσε εδώ και χρόνια για την τουριστική και την ξενοδοχειακή βιομηχανία της Κύπρου που ενίοτε ήταν και ανθρωπιστικό και έπρεπε να προβληθεί ακόμα περισσότερο. Πιστεύω ότι είχε αρκετά καλά αποτελέσματα και αναγνώριση αυτή η ενέργεια, αν κρίνουμε από τα σχόλια που λαμβάνουμε από τους τουριστικούς μας εταίρους και τους συνεργάτες μας.

Πιστεύετε ότι υπάρχουν περισσότερα θετικά για τον ΠΑΣΥΞΕ να κερδίσει επενδύοντας στην τεχνολογία; Υπάρχει αυτή η προοπτική και πώς θα σας βοηθούσε στην ενίσχυση του έργου του Συνδέσμου;
Σίγουρα η τεχνολογική αναβάθμιση του Συνδέσμου αλλά και της βιομηχανίας γενικότερα είναι ένας μεγάλος στόχος και θα βοηθούσε τα μέγιστα στην ενίσχυση του έργου του Συνδέσμου προβάλλοντας τις δράσεις του, εντός και εκτός Κύπρου, αλλά και του αναβαθμισμένου τουριστικού προϊόντος που θέλουμε να προωθήσουμε σε όλους τους συνεργάτες μας εντός και εκτός Κύπρου.

Πόσο προσωπικό έχει σήμερα ο ΠΑΣΥΞΕ;

Υπάρχει η Γραμματεία του Συνδέσμου που αποτελείται από πέντε άτομα, αλλά και οι Επαρχιακές Επιτροπές που εργάζονται άοκνα και ακατάπαυστα επί καθημερινής βάσης.

Ποιες είναι οι μέχρι στιγμής ενδείξεις για την τουριστική κίνηση από το εξωτερικό τόσο για τον χειμώνα



ΔΙΑΦΑΙΝΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΘΕΤΙΚΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΤΟΥ 2023 ΚΑΙ ΘΑ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΟΥΜΕ ΝΑ ΚΤΙΣΟΥΜΕ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΝΑΚΑΜΨΗΣ

όσο και για την άνοιξη-καλοκαίρι του 2023;

Οι ενδείξεις για την τουριστική κίνηση από το εξωτερικό όσον αφορά τον χειμώνα φαίνονται θετικές, αλλά θα τολμήσω να πω όχι στα αναμενόμενα επίπεδα μετά από όλη αυτήν τη σκληρή δουλειά και τις ενέργειες που γίνονται τόσο από το αρμόδιο Υφυπουργείο Τουρισμού και άλλα Υπουργεία, αλλά και από εμάς ως Σύνδεσμο, και ο κύριος λόγος είναι οι τεράστιες προκλήσεις που έχουμε να αντιμετωπίσουμε. Οι κυριότερές απ' αυτές θα έλεγα ότι είναι

η τεράστια αύξηση του ενεργειακού κόστους, ο καλπάζων πληθωρισμός, τα προβλήματα που παρουσιάζονται στην εφοδιαστική αλυσίδα και η αύξηση του κόστους των πρώτων υλών, αλλά και το διαχρονικό πρόβλημα της έλλειψης εργατικού δυναμικού που γιγαντώνεται. Όλα αυτά δημιουργούν ένα σκηνικό και κλίμα αβεβαιότητας που ευλόγως δεν ευνοεί τη διεξαγωγή ταξιδιών. Ωστόσο, διαφαίνονται και θετικές ενδείξεις για το καλοκαίρι του 2023 και θα προσπαθήσουμε να κτίσουμε συνθήκες ανάκαμψης, ούτως ώστε να πετύχουμε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα για την ερχόμενη σεζόν, η οποία προδιαγράφεται εξίσου δύσκολη με τη φετινή που κλείνει.

Τρέχουν αυτή την περίοδο κάποια κρατικά προγράμματα για ενίσχυση του εσωτερικού τουρισμού;

Αυτή την περίοδο που μιλούμε δεν τρέχουν κάποια προγράμματα για ενίσχυση του εσωτερικού τουρισμού, παρ' όλη την επιτυχία που είχαν αυτά που ολοκληρώθηκαν στο τέλος Ιουλίου και έδωσαν την ευκαιρία σε χιλιάδες συμπατριώτες μας να τα αξιοποιήσουν και να μπορέσουν να αντιληφθούν ότι μπορούν να βάζουν στο κάδρο των διακοπών τους και το νησί μας.

Ποιος είναι ο στρατηγικός σας προγραμματισμός για τα επόμενα χρόνια, ως προς την προσέλκυση ξένων ή και ντόπιων τουριστών;

Ο στρατηγικός μας προγραμματισμός είναι σε απόλυτη σύμπλευση με το Εθνικό Στρατηγικό Σχέδιο Τουρισμού μέχρι το 2030, που εκπονήθηκε από το αρμόδιο Υφυπουργείο Τουρισμού και εστιάζει στην καθιέρωση της Κύπρου ως ενός ολόχρονου, ποιοτικού, ψηφιακά έξυπνου και κοινωνικά ωφέλιμου προορισμού μέσω αριθμού πρωτοβουλιών και σχετικών σχεδίων δράσεων.

ΦΙΛΟΚΥΠΡΟΣ ΡΟΥΣΟΥΝΙΔΗΣ WHO IS WHO

Η αλλαγή σκυτάλης στη θέση του γενικού διευθυντή του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων, μετά από 30 χρόνια προσφοράς από τον κ. Ζαχαρία Ιωαννίδη, έγινε την 1η Ιουνίου 2020. Ο Φιλόκυπρος Ρουσούνιδης γεννήθηκε το 1978 και είναι κάτοχος τίτλου MBA International Business από το London

Southbank University του Ηνωμένου Βασιλείου. Πριν την πρόσληψή του στον ΠΑΣΥΞΕ υπηρέτησε σε μεγάλες εταιρείες, όπως η DHI Global Medical Group ως διευθύνων σύμβουλος, η Cobalt Air ως ανώτερος αντιπρόεδρος, το DUBAI ETA Group ως γενικός διευθυντής και οι Κυπριακές Αερογραμμές ως γενικός

διευθυντής (Inflight Services). Είναι μέλος της Συμβουλευτικής Επιτροπής του Ιταλο-Κυπριακού Εμπορικού Επιμελητηρίου, με στόχο την ανάπτυξη πρωτοβουλιών και έργων για την προώθηση του κλάδου φιλοξενίας. Είναι μέλος στην Παράλληλη Βουλή για την Επιχειρηματικότητα που συστάθηκε από τη Βουλή.

WORLD TRAVEL MARKET

ΚΑΛΟΙ ΟΙΩΝΟΙ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

Ραγδαία ανάκαμψη του τουρισμού διαβλέπουν οι μεγαλύτεροι τουριστικοί εταίροι της Κύπρου, με τους αρμόδιους φορείς του τουρισμού στη χώρα, ωστόσο, να υπογραμμίζουν ότι τον Ιανουάριο θα ξεκαθαρίσει πλήρως το τοπίο. Όπως δηλώνουν, εισέπραξαν τα πλέον αισιόδοξα μηνύματα για τη νέα τουριστική σεζόν από τους εταίρους τους, κατά τη διάρκεια της μεγαλύτερης τουριστικής έκθεσης «World Travel Market», που πραγματοποιήθηκε στο Λονδίνο την περασμένη εβδομάδα. «Ακρως αισιόδοξα» χαρακτήρισε τα μηνύματα ο γενικός διευθυντής του ΠΑΣΥΞΕ, Φιλόκυπρος Ρουσούνιδης ο οποίος, μιλώντας στη StockWatch, είπε ότι «οι εταίροι μας στο Λονδίνο μιλούν για μια ραγδαία ανάκαμψη του τουριστικού προϊόντος της Κύπρου το 2023, παρ' όλα αυτά όλοι τόνισαν ότι θα ξεκαθαρίσει το τοπίο τον Ιανουάριο κατά τη διάρκεια του οποίου παρατηρούνται οι περισσότερες κρατήσεις για την καλοκαιρινή σεζόν». Πάντως, όπως είπε, οι μέχρι στιγμής κρατήσεις για τη νέα σεζόν αντιστοιχούν με τις κρατήσεις της αντίστοιχης περιόδου του 2019.

Ο κ. Ρουσούνιδης εξέφρασε επίσης ικανοποίηση για την ξεχωριστή παρουσία που είχε φέτος η Κύπρος στην έκθεση «WTM». Όσον αφορά την τουριστική σεζόν που έκλεισε, είπε ότι «οι πληρότητες στα ξενοδοχεία ήταν της τάξης του 75% και τα έσοδα της τάξης του 80% του 2019».

ΜΕΜΟΝΩΜΕΝΟΙ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ

Ο πρόεδρος του ΠΑΣΥΞΕ Πάφου, Θάνος Μιχαηλίδης, ανέφερε στη StockWatch ότι «τα μηνύματα για την τουριστική σεζόν 2023 είναι αρκετά θετικά, λαμβάνοντας υπόψη και τα δεδομένα που επικρατούν στη Βρετανία, λόγω της ενεργειακής κρίσης. Η πρόθεση όμως των Βρετανών για διακοπές θα πρέπει να μεταφραστεί σε κρατήσεις», επεσήμανε. Όσον αφορά τη φετινή τουριστική σεζόν, η οποία ήδη αποτελεί παρελθόν, είπε ότι «για την Πάφο έκλεισε με θετικό πρόσημο, όχι όμως στα νούμερα του 2019», και πρόσθεσε ότι «οι πληρότητες στα ξενοδοχεία ανήλθαν στο 80% του 2019, ενώ τα έσοδα κινήθηκαν καλύτερα λόγω των ανεξάρτητων ταξιδιωτών οι οποίοι ξόδευαν περισσότερο». Σύμφωνα



«ΑΚΡΩΣ ΑΙΣΙΟΔΟΞΑ» ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΕ ΤΑ ΜΗΝΥΜΑΤΑ Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ, ΦΙΛΟΚΥΠΡΟΣ ΡΟΥΣΟΥΝΙΔΗΣ

με τον κ. Μιχαηλίδη, οι επιδόσεις του τουρισμού στην Πάφο ήταν ικανοποιητικές διότι το τουριστικό της προϊόν στηρίζεται κατά κύριο λόγο στη βρετανική αγορά, συνεπώς δεν έχει επηρεαστεί σε μεγάλο βαθμό από την απώλεια της ρωσικής αγοράς. Συνέβαλε επίσης σημαντικά προς αυτή την κατεύθυνση και η ψηφιακή εκστρατεία που διενήργησε η ΕΤΑΠ Πάφου, σε συνεργασία με τους ξενοδόχους και τη στήριξη της Ελληνικής Τράπεζας.

ΤΟ ΥΨΗΛΟ ΚΟΣΤΟΣ

Ο γραμματέας του τοπικού συνδέσμου Λάρνακας και μέλος του Δ.Σ. του ΠΑΣΥΞΕ, Μάριος Πολυβίου, μιλώντας στη StockWatch, έκανε ιδιαίτερη αναφορά στη μεγάλη αύξηση του κόστους των αεροπορικών εισιτηρίων τα οποία θα επηρεάσουν δυσμενώς τις αφίξεις τουριστών. Τόνισε ότι «σίγουρα επιστρέφουμε πλέον στην κανονικότητα, ως εκ τούτου αναμένεται ανάκαμψη του τουρισμού και ήδη τα νούμερα των κρατήσεών μας είναι αρκετά ικανοποιητικά, όμως σοβαρό πρόβλημα θα προκύψει εάν παραμείνει σε υψηλά επίπεδα το κόστος των αεροπορικών εισιτηρίων τα οποία θα ανεβάσουν και

το κόστος στα τουριστικά πακέτα». Ο κ. Πολυβίου, εστιάζοντας στον τουρισμό της Λάρνακας, είπε ότι «τελικά η σεζόν έκλεισε σε υψηλότερα επίπεδα από αυτά που ανέμεναν».

ΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΗΠΑ

Στην ικανοποιητική επίδοση του κυπριακού τουρισμού σε μια δύσκολη χρονιά όπως ήταν το 2022, αλλά και στους θετικούς οιωνούς για το 2023 αναφέρθηκε ο υφυπουργός Τουρισμού της Κύπρου Σάββας Περδίας από το Λονδίνο, ανακοινώνοντας για πρώτη φορά ότι επίκειται άνοιγμα προς τη μεγάλη τουριστική αγορά των ΗΠΑ.

Μιλώντας από το κυπριακό περίπτερο στο World Travel Market, ο κ. Περδίας αναφέρθηκε στην τουριστική συνεργασία μεταξύ Κύπρου και Ιορδανίας που επισημοποιήθηκε σε ειδική εκδήλωση στο Δημαρχείο του Λονδίνου, και αποκάλυψε πως επίκειται οργανωμένη επίσκεψή του στις ΗΠΑ. «Η συνεργασία με την Ιορδανία αφορά πώληση κοινών τουριστικών πακέτων σε αγορές του εξωτερικού.

«Σκοπός δικός μας είναι μακρινές αγορές, όπως είναι ιδιαίτερα οι ΗΠΑ και είμαι σε θέση να ανακοινώσω ότι τον Γενάρη το Υφυπουργείο Τουρισμού για πρώτη φορά θα πάει στις ΗΠΑ ώστε να γίνουν τα πρώτα βήματα και εκεί, επιτόπου. Θα έχουμε εκδηλώσεις και στη Νέα Υόρκη και στην Ουάσιγκτον, θα δούμε και αεροπορικές εταιρείες και απ' εκεί πέρα θα μπει το νερό στο αυλάκι και για άνοιγμα στην αγορά των ΗΠΑ», εξήγησε.

The NEW era of



TEL: 22468229 / 99629215
EMAIL: yianni@logos.cy.net

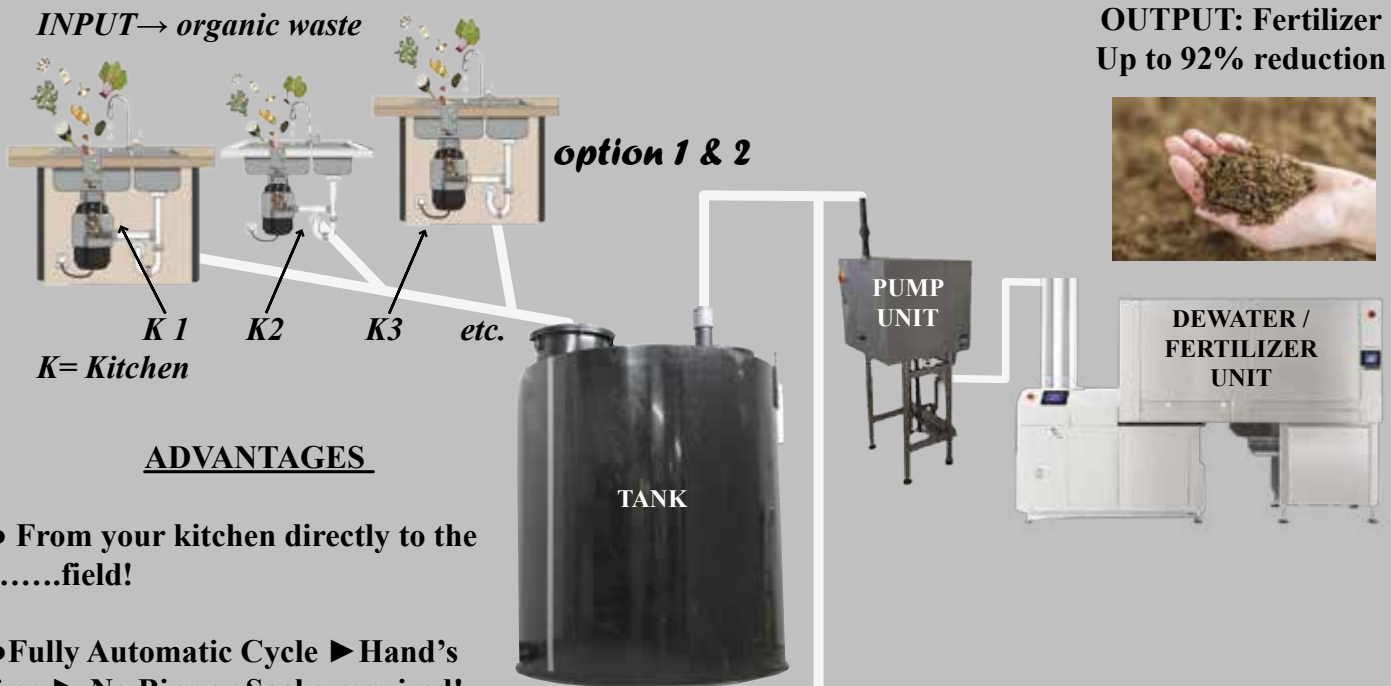
YIANNI®
Waste Management

BIO WASTE TECHNOLOGY IN HOSPITALITY

Zero waste concept!!!

option 1

OUTPUT: Fertilizer
Up to 92% reduction



ADVANTAGES

- From your kitchen directly to thefield!
- Fully Automatic Cycle ► Hand's free ► No Bins or Sacks required!
- ONE System for ALL kitchens!
- System in Full Compliance with European Norms, CE / EN!
- Tailored Designs & Manufacturing for Every Project!

- Cleanliness!
- Health & Safety!
- Ergonomy!
- Savings & Profits!

option 2

OUTPUT: Pulp
Up to 80% reduction



your passport to green world & more profits!

ΦΙΛΙ ΖΩΗΣ ΣΤΑ ΟΡΕΙΝΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ

ΚΑΘΟΡΙΣΤΙΚΗ Η ΚΙΝΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΚΥΠΡΙΟΥΣ ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ

Οι Κύπριοι είναι αυτοί που κρατούν ζωντανά τα ξενοδοχεία και την κινητικότητα στα ορεινά θέρετρα, η οποία βρίσκεται σε ικανοποιητικά επίπεδα τις Παρασκευές, το Σάββατο και τις Κυριακές, αναφέρει ο πρόεδρος της Επαρχιακής Επιτροπής Ορεινών Θερέτρων του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων (ΠΑΣΥΞΕ), Ανδρέας Μαντάλας.

Μιλώντας στο InBusinessNews, ο κ. Μαντάλας υπέδειξε ότι υπάρχει αρκετό ενδιαφέρον από Κύπριους, και σε συνδυασμό με τις μαθητικές εκδρομές, οι προβλέψεις για τις γιορτές είναι ακόμη πιο θετικές. Σχετικά με τα θέρετρα που κινούνται περισσότερο, αυτά είναι η Κακοπετριά, οι Πλάτρες, ο Καλοπαναγιώτης, ο Πεδουλάς, ο Αγρός και η Κυπερούντα. Ο κ. Μαντάλας εκτίμησε ότι τα χριστουγεννιάτικα χωριά, που προωθεί το Υφυπουργείο Τουρισμού, πρόκειται να δώσουν περισσότερη ώθηση. Όπως εξήγησε, επειδή κατά βάση οι επισκέπτες είναι Κύπριοι εργαζόμενοι οι οποίοι επισκέπτονται τα ορεινά τις Παρασκευές μέχρι Κυριακή, τις καθημερινές η κίνηση είναι ελάχιστη. «Το γεγονός αυτό, σε συνδυασμό με το αυξημένο ενεργειακό κόστος, μας κάνει να μην θέλουμε να εργαζόμαστε (σ.σ. τις καθημερινές), αφού δεν μας συμφέρει οικονομικά να είμαστε ανοικτοί για λίγο κόσμο», επισήμανε. Για να τονίσει πως παρ' όλα



αυτά, με το ενεργειακό κόστος να είναι πλέον στα ύψη, οι τιμές παραμένουν οι ίδιες με το 2021, καθότι οι ξενοδοχοί δεν προχωρήσαν σε αυξήσεις. Σε ό,τι αφορά τους ξένους επισκέπτες, το μερίδιο των οποίων είναι μικρό, ο κ. Μαντάλας, είπε ότι προέρχονται κυρίως από Αγγλία, Ισραήλ και Γαλλία. Ερωτηθείς σχετικά με το πώς κινήθηκε ολόκληρο το 2022 γενικότερα, ο κ. Μαντάλας σημείωσε ότι δεν έφθασε τα επίπεδα του 2021 και πως υπήρξαν σημαντικές απώλειες, κυρίως το καλοκαίρι. «Το 2021 με τα σχέδια του κράτους είχαμε κινηθεί σε καλύτερα επίπεδα», διευκρίνισε.

Για το 2023, ο κ. Μαντάλας εκτίμησε ότι αν δεν υπάρξουν κρατικά σχέδια, οι συνθήκες επιβίωσης στα ορεινά θέρετρα θα είναι δύσκολες. Αναφέρθηκε συγκεκριμένα στο Σχέδιο Επιχορήγησης Αδειών και το Σχέδιο Επιχορήγησης Διακοπών Χαμηλοσυνταξιούχων σε Ξενοδοχεία των Ορεινών Θερέτρων. Τέλος, αναφέρθηκε στο σχέδιο του Υφυπουργείου Τουρισμού, το οποίο έδινε 30% έκπτωση στους δικαιούχους με την προσκόμιση απόδειξης ρεύματος ή τηλεφώνου ή νερού, χαρακτηρίζοντάς το αποτελεσματικό για την κίνηση στα ορεινά θέρετρα.

ΜΑΘΗΤΙΚΕΣ ΕΚΔΡΟΜΕΣ

ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΠΑΡΑΤΡΑΓΟΥΔΩΝ

Κατά εκατοντάδες μεταβαίνουν τα Σαββατοκύριακα οι μαθητές στην ορεινή Κακοπετριά, με το έθιμο να παραμένει ζωντανό, παρά τα παρατράγουδα που σημειώθηκαν τα προηγούμενα έτη και τις κατά καιρούς αντιδράσεις που εξέφραζαν οι κάτοικοι της περιοχής. Φαίνεται πως ο συντονισμός διαφόρων υπηρεσιών, όπως των εκπροσώπων της κοινότητας, των ξενοδόχων της περιοχής και της Αστυνομίας, αποδίδει καρπούς, ώστε να αποφευχθεί το χάος που αμαύρωνε, τα προηγούμενα χρόνια, τη φήμη των μαθητικών εκδρομών, με επεισόδια, ρίψη βεγγαλι-

κών και πρόκληση ζημιών στις οικίες των μόνιμων κατοίκων της περιοχής. Βέβαια, κατά το πρώτο Σαββατοκύριακο έναρξης των μαθητικών εκδρομών, φαίνεται πως κάποιοι προσπάθησαν να δημιουργήσουν προβλήματα, αφού κατεβαίνοντας από τα λεωφορεία στην περιοχή έριξαν πυροτεχνήματα, ενώ σε μια άλλη περίπτωση η Αστυνομία ενημερώθηκε για ζημιές σε πόρτα ξενοδοχείου, ωστόσο ο ιδιοκτήτης δεν προχώρησε σε καταγγελία. Για την αποφυγή τέτοιων περιστατικών, το προηγούμενο διάστημα η Αστυνομία είχε προχωρήσει στη λήψη μέτρων,

όπως είναι η αύξηση των περιπολιών στην Κακοπετριά, κυρίως κατά τις βραδινές ώρες και κατά τη διάρκεια του Σαββατοκύριακου. Επίσης, σύμφωνα με πληροφορίες, δόθηκαν οδηγίες για ενίσχυση της αστυνομικής δύναμης και με άλλες υπηρεσίες. Μπορεί σε κάποιες περιπτώσεις τα πράγματα να ξεφύγουν λόγω του μεγάλου αριθμού μαθητών, ωστόσο για τον κοινοτάρχη της Κακοπετριάς, Ιωάννη Ιακωβίδη, το μεγαλύτερο πρόβλημα είναι οι εξωσχολικοί για τους οποίους δεν μπορούν να έχουν στοιχεία, ούτε να γίνει έλεγχος



ΠΑΦΟΣ ΨΗΦΙΑΚΗ ΚΑΜΠΑΝΙΑ ΣΕ ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΧΩΡΕΣ

Μέσα από το πλαίσιο των προσπαθειών για ανάκαμψη της τουριστικής βιομηχανίας και της Πάφου ως τουριστικού προορισμού, η Εταιρεία Τουριστικής Ανάπτυξης και Προβολής Περιφέρειας Πάφου επενδύει ακόμη περισσότερο στην ψηφιακή προβολή του προορισμού και επεκτείνει την προώθησή του μέχρι και τα μέσα Δεκεμβρίου. Η έμφαση δίδεται αυτή τη φορά σε τέσσερις χώρες, Ηνωμένο Βασίλειο, Γερμανία, Πολωνία και Γαλλία, ενώ η εκστρατεία που διεξάγεται μέχρι τον Δεκέμβριο γίνεται για πρώτη φορά μέσα από την πλατφόρμα YOUTUBE με τη χρήση εξειδικευμένης τεχνολογίας της Channel Factory και ενός προηγμένου αλγόριθμου που στοχεύει σε ένα προκαθορισμένο φάσμα προφίλ δυνητικών επισκεπτών, σε συγκεκριμένες χώρες και περιοχές. Η ΕΤΑΠ αναμένει ότι η εκστρατεία μπορεί να υποστηρίξει τις προσπάθειες επαναφοράς του προορισμού σε ολόχρονη βάση, να συμβάλει στην αύξηση των αφίξεων μεμονωμένων επισκεπτών από τις στοχευόμενες χώρες και στην αύξηση της αναγνωρισιμότητας του προορισμού. Η ΕΤΑΠ θεωρεί ως σημαντικό το γεγονός ότι τα πτητικά προγράμματα των δύο κύριων αερογραμμών που δραστηριοποιούνται στο διεθνές αεροδρόμιο Πάφου, Ryanair και Easyjet, είναι αρκετά πλούσια για τη χειμερινή περίοδο, συνδέοντας την Πάφο με περισσότερα από 35 αεροδρόμια.

ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΑΜΜΟΧΩΣΤΟΣ

ΘΕΤΙΚΗ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗ ΑΝΑΣΑ ΑΠΟ ΑΓΓΛΙΑ-ΣΚΑΝΔΙΝΑΒΙΚΕΣ ΧΩΡΕΣ

Η Αγγλία και οι σκανδιναβικές χώρες «έσωσαν» την τουριστική χρονιά στην επαρχία Αμμοχώστου εκτιμά ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων Αμμοχώστου (ΠΑΣΥΞΕ Αμμοχώστου). Σε συνεδρία, που πραγματοποιήθηκε στις 4 Νοεμβρίου, ο Σύνδεσμος προέβη σε ανασκόπηση της τρέχουσας τουριστικής περιόδου, η οποία σύντομα ολοκληρώνεται, ενώ αναλύθηκε και η προοπτική του τουρισμού για το 2023. Σε ανακοίνωση ο ΠΑ.ΣΥ.ΞΕ. Αμμοχώστου αναφέρει πως «η φετινή χρονιά κύλησε πιο ομαλά και ικανοποιητικά από ότι αρχικά ανέμενε. Αυτό γιατί η ρωσική εισβολή στη Ουκρανία και οι κυρώσεις που ακολούθησαν και επιβλήθηκαν στην Ρωσία, είχε ως αρνητικό αντίκτυπο την μη έλευση 600.000 τουριστών στη

περιοχή». Το κενό, συνεχίζει, ήταν και παραμένει τεράστιο και «αντιλαμβανόμαστε πως ήταν εξαιρετικά δύσκολο να καλυφθεί τόσο για το 2022 αλλά και για τα επόμενα χρόνια». Είναι φανερό αναφέρει «πως η επαρχία Αμμοχώστου κτυπήθηκε περισσότερο από τις άλλες επαρχίες λόγω της εξάρτησης της στην ρωσική αγορά». Όσον αφορά την τουριστική κίνηση στην ελεύθερη επαρχία Αμμοχώστου ο ΠΑΣΥΞΕ Αμμοχώστου αναφέρει πως «είναι αρκετά νωρίς για να έχουμε καθαρή εικόνα για το 2023, οι ενδείξεις όμως δείχνουν πως, παρά την αβεβαιότητα που επικρατεί σε πανευρωπαϊκό επίπεδο λόγω του συνεχιζόμενου πολέμου, εκτός απροόπτου θα πρέπει να αναμένουμε μια χρονιά πολύ κοντά στη φετινή.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΔΙΑΚΡΙΣΕΙΣ

ΒΡΑΒΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ

Διακρίσεις από διεθνείς οργανισμούς είχαν την περίοδο του καλοκαιριού ξενοδοχεία μελών του Παγκύπριου Συνδέσμου Ξενοδόχων:

- > Τα Aegeo Spas του The Ivi Mare βραβεύθηκαν στα Παγκόσμια Luxury Spa Awards 2022 ως το καλύτερο νέο Resort Spa στην Ευρώπη.
- > Το Louis Althea Beach, το Louis



Ledra Beach, το Louis Phaethon Beach, το Nausicaa Beach, το The King Jason Paphos, το The Royal Apollonia, το Infinity Blu, το Louis Imperial Beach, το Louis Paphos Breeze, το Louis St. Elias Resort & Waterpark, το The Ivi Mare και το The King Jason Protaras έγιναν μέλη του Cyprus Sustainable Tourism Initiative για το 2022.



Ο νέος πρόεδρος της HOTREC, κ. Αλέξανδρος Βασιλικός, πλαισιωμένος από τον κ. Χάρη Λοϊζίδα και τον κ. Φιλόκυπρο Ρουσούνιδη, πρόεδρο και γενικό διευθυντή του ΠΑΣΥΞΕ, αντίστοιχα.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΣΤΗ ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ

ΕΛΛΗΝΑΣ ΣΤΟ ΠΗΔΑΛΙΟ HOTREC ΠΟΛΛΕΣ ΟΙ ΠΡΟΚΛΗΣΕΙΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ

Στις 6-7 Οκτωβρίου 2022, η HOTREC υποδέχθηκε τις εθνικές οργανώσεις του κλάδου της φιλοξενίας και εξεχόντες ομιλητές στη Στοκχόλμη της Σουηδίας για την 85η γενική της συνέλευση.

Κατά τη συνέλευση, οι ηγέτες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας φιλοξενίας κάλεσαν την επικείμενη Σουηδική Προεδρία να δώσει προτεραιότητα στην ανάκαμψη των επιχειρήσεων φιλοξενίας και τουρισμού, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις και τις ανάγκες τους. Επίσης οι εκπρόσωποι των μελών της HOTREC προβληματίστηκαν για τις προτεραιότητές τους, όπως η επιβίωση στις συνθήκες της τρέχουσας ενεργειακής κρίσης, η αντιμετώπιση των ελλείψεων εργατικού δυναμικού, η διαχείριση της βιωσιμότητας και των ψηφιακών μεταβάσεων.

Η HOTREC είναι η φωνή της ευρωπαϊκής Φιλοξενίας στις Βρυξέλλες, με μέλη 47 εθνικές οργανώσεις από 36 ευρωπαϊκά κράτη. Στις εργασίες της συνέλευσης, η αντιπροσωπεία του ΠΑΣΥΞΕ έκανε σημαντικές παρεμβάσεις και ενημέρωσε για τα σοβαρά προβλήματα που αντιμετωπίζει η ξενοδοχειακή μας βιομηχανία, όπως η έλλειψη προσωπικού, το νομοθετικό πλαίσιο της ΕΕ «Fit

ΜΕΓΑΛΗ ΤΙΜΗ ΓΙΑ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΟ Η ΕΚΛΟΓΗ ΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ

for 55» το οποίο επηρεάζει τα νησιωτικά κράτη, αλλά και για τις επιπτώσεις από τον πόλεμο στην Ουκρανία που άγγιξε ιδιαίτερα την Κύπρο με αποτέλεσμα την απώλεια σχεδόν 800.000 Ρώσων και Ουκρανών τουριστών.

Ιδιαίτερη τιμή για την Ελλάδα και την Κύπρο ήταν η ομόφωνη εκλογή, κατά τις αρχαιρεσίες, του κ. Αλέξανδρου Βασιλικού, προέδρου του Ξενοδοχειακού Επιμελητηρίου Ελλάδος στη θέση του προέδρου της HOTREC.

Αμέσως μετά την εκλογή του, ο πρόεδρος του ΞΕΕ κ. Αλ. Βασιλικός έκανε την ακόλουθη δήλωση: «Είναι εξαιρετική τιμή αλλά και μεγάλη ευθύνη η ανάληψη των καθηκόντων του προέδρου της HOTREC, με την εμπιστοσύνη των Ευρωπαίων συναδέλφων. Εκλογή που σηματοδοτεί την αναγνώριση της συστηματικής δουλειάς του Ξενοδοχειακού Επιμελητηρίου Ελλάδος για την εκπροσώπηση του κλάδου σε ευρωπαϊκό

επίπεδο και τον πρωταγωνιστικό ρόλο της χώρας μας στον ευρωπαϊκό τουρισμό. Η φιλοξενία αποτελεί ένα μεγάλο συγκριτικό πλεονέκτημα για την ευρωπαϊκή οικονομία, με 12 εκατομμύρια εργαζόμενους σε πάνω από 2.000.000 επιχειρήσεις, το 90% των οποίων είναι μικρού και μεσαίου μεγέθους ξενοδοχεία εστιατόρια και καφέ. Όπως συμβαίνει και στην Ελλάδα, η φιλοξενία είναι η ραχοκοκαλιά της μικρομεσαίας επιχειρηματικότητας στην Ευρώπη. Σε μια συγκυρία τεκτονικών αλλαγών για τη φιλοξενία, είναι στρατηγική προτεραιότητά μας να εκπροσωπήσουμε αποτελεσματικά και υπεύθυνα τις επιχειρήσεις του κλάδου, προκειμένου να αντιμετωπίσουν με επιτυχία μεγάλα ζητήματα όπως οι πληθωριστικές πιέσεις, το ενεργειακό κόστος και οι ελλείψεις σε ανθρώπινο δυναμικό αλλά, δυστυχώς, και τις συνέπειες ενός συνεχιζόμενου καταστροφικού πολέμου μέσα στην ίδια την Ευρώπη. Ταυτόχρονα, καλούμαστε να βάλουμε τις βάσεις για μια πράσινη φιλοξενία στα χρόνια που έρχονται, ώστε να συνεχιστεί με όρους βιωσιμότητας η προσφορά του κλάδου στην Ευρώπη και στους πολίτες της».

Για περισσότερες πληροφορίες:
www.hotrec.eu



ΛΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΣΕΙΣ ΠΗΛΕΙΔΟΥ ΣΤΟΝ ΠΑΣΥΞΕ

Πραγματοποιήθηκε, στις 22 Σεπτεμβρίου 2022, συνάντηση του Διοικητικού Συμβουλίου του ΠΑΣΥΞΕ, υπό τον πρόεδρο του Συνδέσμου Χάρη Λοιζίδη, με την υπουργό Ενέργειας, Εμπορίου & Βιομηχανίας Νατάσα Πηλείδου, την οποία καλωσόρισε μαζί με τους συνεργάτες της και ευχαρίστησε για την επίσκεψή της στα γραφεία του ΠΑΣΥΞΕ. Κατά τη συνάντηση συζητήθηκαν και ανταλλάχθηκαν απόψεις επί θεμάτων που άπτονται του ενεργειακού κόστους που ολοένα και επιβαρύνει την ξενοδοχειακή βιομηχανία και τους τρόπους εξοικονόμησης. Από μέρους του ΠΑΣΥΞΕ τέθηκαν ενώπιον της υπουργού

η ανάγκη απλοποίησης και γρήγορης λύσης για εγκατάσταση φωτοβολταϊκών ένεκα του ενεργειακού προβλήματος και της χρονοβόρας διαδικασίας, η εξεύρεση άλλων τρόπων για εξοικονόμηση ενέργειας ενόψει και της κατάστασης που προκύπτει από την αύξηση στις τιμές του ηλεκτρισμού, καθώς και το Virtual Net Billing. Η υπουργός Ενέργειας ενημέρωσε σχετικά με την εξαγγελία των Σχεδίων για τις επιχειρήσεις ώστε να επωφεληθούν από τις ΑΠΕ και δήλωσε την ετοιμότητά της να συνεργαστεί με τον Σύνδεσμο, για εξεύρεση τρόπων εξοικονόμησης ενέργειας και συγκράτησης του κόστους.

ΠΑΦΟΣ ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΗ ΜΕΣΑΙΩΝΙΚΗΣ ΒΡΥΣΗΣ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΧΟΥΛΟΥ

Αναβαθμίζεται η κοινότητα της Χούλου, αφού ήδη προωθείται το έργο της αποκατάστασης της Μεσαιωνικής Βρύσης στη Χούλου που αποτελεί αρχαίο μνημείο, όπως και του περιβάλλοντος χώρου. Η Χούλου, γνωστή μέσα από τη λαϊκή παράδοση, αφού σχετίζεται με το γνωστό κυπριακό τραγούδι της «Αροδαφνούσας», αναβαθμίζεται αισθητά, σύμφωνα με την έπαρχο Πάφου Μαίρη Λάμπρου και τον πρόεδρο του Κ.Σ. Χούλου Πέτρο Νεοφυτίδη. Σε δηλώσεις της στο ΚΥΠΕ, η κ. Λάμπρου ανέφερε πως έγινε μελέτη αποκατάστασης της

Μεσαιωνικής Βρύσης που αποτελεί αρχαίο μνημείο μαζί με διαμόρφωση / εξωραϊσμό του περιβάλλοντος χώρου, που θα περιλαμβάνει πεζογέφυρα και μονοπάτι. Η Βρύση, συνέχισε, είχε αποκατασταθεί πριν από μερικούς μήνες με εξ ολοκλήρου δαπάνη του Τμήματος Αρχαιοτήτων κατόπιν απόφασης του υπουργού Μεταφορών με κόστος περίπου 45.000 ευρώ. Το υπόλοιπο εξωραϊστικό έργο της τάξης των 110.000 ευρώ εντάχθηκε στις προτάσεις για τον Κρατικό Προϋπολογισμό 2023.



«ΧΡΥΣΟΙ ΣΚΟΥΦΟΙ» ΔΙΠΛΗ ΔΙΑΚΡΙΣΗ THANOS HOTELS AND RESORTS

Ο Όμιλος Thanos Hotels and Resorts απέσπασε δύο βραβεία στους φετινούς «Χρυσούς Σκούφους Κύπρου», τον ξεχωριστό αυτό θεσμό αξιολόγησης των κορυφαίων εστιατορίων, που διοργανώθηκε για δεύτερη χρονιά στην Κύπρο.

Μέσα από τις αυστηρές διαδικασίες και διεθνείς προδιαγραφές αξιολόγησης που ακολουθεί η έμπειρη ομάδα γευσιγνώστων του περιοδικού «Αθηνόραμα», η οποία όλα αυτά τα χρόνια απονέμει τους Χρυσούς Σκούφους στην Ελλάδα, το εστιατόριο Helios του ξενοδοχείου Anassa, κέρδισε το βραβείο «Χρυσός Σκούφος 2022», ενώ το εστιατόριο Basiliko του ίδιου ξενοδοχείου, τιμήθηκε με το βραβείο Top Notch 2022, στην τελετή απονομής που έλαβε χώρα στη Λεμεσό. Ο Όμιλος Thanos Hotels & Resorts εκφράζει μεγάλη χαρά και ικανοποίηση για τις ξεχωριστές και τιμητικές διακρίσεις σε αυτόν τον κορυφαίο γαστρονομικό θεσμό, οι οποίες κατέστησαν δυνατές χάρη στην πολύτιμη συμβολή και αφοσίωση όλου του προσωπικού και ιδιαίτερα των σεφ που στελεχώνουν τα εστιατόρια του Ομίλου. Ξεχωριστές ευχαριστίες στους David Goodridge, Group Executive Chef του Ομίλου, Θεοδόση Κοκκινόφτα, Chef de cuisine Helios και Οδυσσέα Βασίλειου, Chef de cuisine Basiliko.



ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗ ΣΕ ΠΙΟ ΣΤΕΡΕΑ ΒΑΣΗ ΕΝΩΠΙΟΝ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΠΡΟΚΛΗΣΕΩΝ Ο ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

Παρά το γεγονός ότι η παγκόσμια οικονομία συνεχίζει να μετρά πληγές συνεπεία της αύξησης των τιμών και της ενεργειακής κρίσης που πυροδότησε ο πόλεμος στην Ουκρανία, αλλά και της πανδημίας, η τουριστική βιομηχανία διεθνώς επιχειρεί την επανεκκίνησή της. Για μία ακόμη χρονιά, οι εορτασμοί για την Παγκόσμια Ημέρα Τουρισμού, η οποία έχει ως γνωστόν καθιερωθεί να γιορτάζεται κάθε χρόνο στις 27 Σεπτεμβρίου, πραγματοποιούνται σε δύσκολες συνθήκες. Κόντρα στις αντιξοότητες, ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τουρισμού (UNWTO) όρισε το 2022 ως Έτος Επανεκκίνησης του Τουρισμού, επικεντρώνοντας την προσοχή του στο μέλλον και στην ανοικοδόμηση της τουριστικής βιομηχανίας σε πιο στέρεες βάσεις. Επίκεντρο των φετινών εορτασμών για την Παγκόσμια Ημέρα Τουρισμού είναι το Μπαλί της Ινδονησίας, ένας προορισμός που βρίσκεται στην πρώτη γραμμή του επανασχεδιασμού του τουρισμού, με στόχο τη μετεξέλιξή του σε πυλώνα αειφόρας ανάπτυξης. Ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τουρισμού αντιμετωπίζει τους φετινούς εορτασμούς ως την ιδανική συγκυρία για να ξανασκεφτούμε το πώς κάνουμε τουρισμό, τοποθετώντας στην κορυφή των προτεραιοτήτων μας τους ανθρώπους και τον πλανήτη, κάτω από ένα κοινό όραμα για μια πιο βιώσιμη, χωρίς αποκλεισμούς και ανθεκτική τουριστική βιομηχανία. Σε μήνυμά του, ο γενικός γραμματέ-



ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΟΥ ΠΑΣΥΞΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΤΗΣ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑΣ ΗΜΕΡΑΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ας του UNWTO, Zurab Pololikashvili, αναγνωρίζει ότι η ανοικοδόμηση ενός από τους σημαντικότερους τομείς της οικονομίας δεν θα είναι εύκολο εγχείρημα. Ωστόσο, όπως επεσήμανε, ήδη βρισκόμαστε σε καλό δρόμο, αφού η πανδημική κρίση σηματοδότησε στροφή προς τη δημιουργικότητα, επιτάχυνε τον μετασχηματισμό της εργασίας, δημιουργώντας νέες προκλήσεις, αλλά και τεράστιες ευκαιρίες, ώστε να διασφαλιστεί ότι ακόμη περισσότεροι άνθρωποι θα επωφεληθούν από την επανεκκίνηση

του τουρισμού. Σε αυτό το πλαίσιο, ο Παγκόσμιος Οργανισμός Τουρισμού καλεί όλους τους εμπλεκόμενους στην τουριστική βιομηχανία να αναλογιστούν τι κάνουμε και πώς το κάνουμε, προσμετρώντας το γεγονός ότι οι δυνατότητες του τουρισμού είναι τεράστιες και ο αντίκτυπός του στον πλανήτη μεγάλος. Στη χώρα μας είναι καθολική η αναγνώριση της συμβολής του τουρισμού στην ανάπτυξη της οικονομίας. Κατά γενική ομολογία, ο τομέας συνέβαλε καθοριστικά στην αντιμετώπιση των δυσκολιών στις πιο αντίξοες συγκυρίες για την κυπριακή οικονομία. Το 2013 ο τουρισμός είχε κομβικό ρόλο στην επανεκκίνηση της αναπτυξιακής διαδικασίας, ενώ και μετά την πανδημία ο τουρισμός συνέχισε να δίνει ανάσες παρά τις πρόσθετες δυσκολίες που δημιούργησε ο πόλεμος στην Ουκρανία, με τον αποκλεισμό της ρωσικής/ουκρανικής αγοράς, με την επένδυση στις παραδοσιακές ευρωπαϊκές αγορές για αναπλήρωση της εισροής τουριστών.

Για τον Παγκύπριο Σύνδεσμο Ξενοδόχων η Εθνική Στρατηγική για τον Τουρισμό 2030 παραμένει ο ασφαλής οδηγός για το μέλλον. Η υλοποίηση της Εθνικής Στρατηγικής για τον τουρισμό, με την αναβάθμιση του προϊόντος που προσφέρουμε, τον εμβολιασμό του μοντέλου μας με νέα στοιχεία και την αύξηση των εσόδων είναι τα βασικά συστατικά που πρέπει να καθοδηγούν τις ενέργειες όλων των εμπλεκόμενων φορέων στην τουριστική βιομηχανία.

ΕΚΚΛΗΣΗ ΠΑΣΥΞΕ

ΟΧΙ ΣΕ ΑΧΡΕΙΑΣΤΗ ΑΝΑΣΤΑΤΩΣΗ ΣΤΑ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΑ

Ανακοίνωση εξέδωσε, στις 29 Σεπτεμβρίου 2022, ο Παγκύπριος Σύνδεσμος Ξενοδόχων με αφορμή γεγονότα που είχαν εκτυλιχθεί σε συζήτηση, τις προηγούμενες μέρες, στην Κοινοβουλευτική Επιτροπή Οικονομικών και προκάλεσαν την απόφαση των υπουργών Οικονομικών και Μεταφορών, που ακολούθησε, για αναστολή των διαπραγματεύσεων με την Hermes Airports. Στην ανακοίνωση του ΠΑΣΥΞΕ σημειώνεται ότι τα γεγονότα «προκαλούν αναστάτωση και έντονη ανησυχία στην

ξενοδοχειακή βιομηχανία σε όλους τους τουριστικούς φορείς». «Είναι κοινώς παραδεκτό», σημειώνει στην ανακοίνωσή του ο Σύνδεσμος, «ότι το πρόγραμμα της παροχής κινήτρων σε αεροπορικές εταιρείες έχει διαδραματίσει κομβικό ρόλο τα τελευταία χρόνια στην προσπάθεια αναβάθμισης της συνδεσιμότητας της Κύπρου, μέσω πολλών και νέων αεροπορικών εταιρειών και έχει βοηθήσει τα μέγιστα την τουριστική βιομηχανία, γεγονός που αποτυπώθηκε με αριθμούς και απτά αποτελέσματα το 2021

και το 2022». Ο ΠΑΣΥΞΕ απηύθυνε με την ανακοίνωσή του έκκληση σε όλους τους εμπλεκόμενους φορείς να επανέλθουν στις διαπραγματεύσεις, μακριά από λαϊκισμούς και υπονοούμενα, με γνώμονα τα καλώς νοούμενα συμφέροντα του τόπου και με στόχο μια αμοιβαία επωφελή λύση. Ο ΠΑΣΥΞΕ απευθύνει θερμή έκκληση σε όλα τα εμπλεκόμενα μέρη να επικρατήσουν σοφότερες σκέψεις για το καλό της τουριστικής βιομηχανίας και γενικότερα της οικονομίας του τόπου».

ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΣΥΞΕ ΣΧΕΔΙΟ ΚΙΝΗΤΡΩΝ ΣΕ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΕΣ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

Ο ΠΑΣΥΞΕ χαιρέτισε, στις 26 Οκτωβρίου, την απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου να εγκρίνει το Σχέδιο Κινήτρων για τις αεροπορικές εταιρείες για τη χρονική περίοδο 2023-2027, με συγχρηματοδότηση από το Υπουργείο Μεταφορών, Επικοινωνιών & Έργων και την εταιρεία Hermes Airports Ltd. Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωσή του: Το Σχέδιο Κινήτρων που τέθηκε σε εφαρμογή την περίοδο 2012-2022 συνέβαλε καθοριστικά στην ενίσχυση

της συνδεσιμότητας της Κύπρου και στην ανάπτυξη των αερομεταφορών και νέων δρομολογίων και η σημασία του αναδείχθηκε ιδιαίτερα την περίοδο της πανδημίας.

Είμαστε πεπεισμένοι ότι το νέο Σχέδιο Κινήτρων θα συμβάλει στην ενθάρρυνση αερομεταφορών τρίτων χωρών να δραστηριοποιηθούν για ταξίδια στο νησί, επιτυγχάνοντας την περαιτέρω αύξηση της επιβατικής κίνησης και την αναζωογόνηση της τουριστικής Κύπρου

που τα τελευταία τρία χρόνια πλήγηκε από την πανδημία και τον πόλεμο στην Ουκρανία.

Καταλήγοντας, ο ΠΑΣΥΞΕ συγχαίρει τα Υπουργεία Μεταφορών, Επικοινωνιών & Έργων και Οικονομικών, καθώς και το Υφυπουργείο Τουρισμού, για την από κοινού υποβολή της πρότασης, με στόχο να αντιμετωπισθούν και οι νέες προκλήσεις των αερομεταφορών στο ανταγωνιστικό και μεταβαλλόμενο περιβάλλον που έχει διαμορφωθεί διεθνώς.

ΝΟΤΑ ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΦΟ ΠΡΟΚΡΑΤΗΣΗ ΚΛΙΝΩΝ ΜΕΧΡΙ ΚΑΙ ΤΟΝ ΝΟΕΜΒΡΙΟ

Στο 70-75% κυμάνθηκαν οι πληρότητες των ξενοδοχείων στην επαρχία Πάφου τον Οκτώβριο, σύμφωνα με τον πρόεδρο του Συνδέσμου Ξενοδόχων Πάφου Θάνο Μιχαηλίδη, ενώ σε λειτουργία τον Νοέμβριο θα βρίσκονται 30 χιλ. κλίνες επί συνόλου 80 χιλιάδων κλινών. Σε δηλώσεις του στο ΚΥΠΕ ο κ. Μιχαηλίδης ανέφερε πως ο Οκτώβριος αποτελεί το τέλος της φετινής τουριστικής σεζόν, σημειώνοντας πως υπήρχε κίνηση μέχρι τα τέλη Οκτωβρίου στα ξενοδοχεία της Πάφου, διότι, όπως εξήγησε, στο Ηνωμένο Βασίλειο που είναι η κύρια αγορά της Πάφου τα σχολεία έχουν διακοπές, οπότε κινούνται οικογένειες Βρετανών το τελευταίο δεκαπενθήμερο του Οκτωβρίου.

Επιπρόσθετα ο κ. Μιχαηλίδης είπε πως ο Νοέμβριος που αποτελεί για την ξενοδοχειακή βιομηχανία τον πρώτο μήνα της χειμερινής περιόδου υπάρχει κίνηση κατά το πρώτο δεκαπενθήμερο, ωστόσο μετά αρχίζει να φθίνει ο ρυθμός των κρατήσεων αλλά και ο μέσος όρος της πληρότητας θα πέσει σε σχέση με τον Οκτώβριο. Ανέφερε ακόμη πως τον Νοέμβριο οι τιμές στα ξενοδοχεία της Πάφου είναι χαμηλότερες από ό,τι την καλοκαιρινή περίοδο. Η επαρχία Πάφου και αυτή την περίοδο κινείται με την βρετανική αγορά, τη γερμανική και γενικότερα με την Ευρώπη. Η τουριστική κίνηση από το Ισραήλ, συνέχισε, μειώνεται τη χειμερινή περίοδο σε σχέση με το καλοκαίρι αλλά καταγράφονται κάποιες επισκέψεις.



ΣΤΟ 70-75% ΑΝΗΛΘΕ Η ΠΛΗΡΟΤΗΤΑ ΣΤΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΤΟΝ ΟΚΤΩΒΡΙΟ

Κάνοντας έναν απολογισμό, ο πρόεδρος του τοπικού ΠΑΣΥΞΕ ανέφερε πως βελτιώνονται τα έσοδα από τον τουρισμό σε σχέση με την πληρότητα, που σημαίνει ότι εξελικτικά έρχεται καλύτερος τουρίστας στην Κύπρο και κατ'επέκταση στην Πάφο. Ενδεικτικά, είπε, «βλέπουμε ότι η μείωση στις αφίξεις τουριστών σε σχέση με το 2019, είναι μεγαλύτερη από τη μείωση του εισοδήματος». Είπε, ακόμη, πως ένας από τους στόχους της ξενοδοχειακής βιομηχανίας

είναι να βελτιώσει την ποιότητα του τουρίστα, προσθέτοντας πως αυτός ο στόχος «σταδιακά επιτυγχάνεται». Αυτό, παρατήρησε ο κ. Μιχαηλίδης, αποτελεί αποτέλεσμα της βελτιωμένης σύνδεσης της Πάφου με πτήσεις από διάφορες αγορές.

Αναφέρθηκε επίσης στην αύξηση των λειτουργικών εξόδων κυρίως στην ενέργεια αλλά και στην πληθωριστική τάση σε όλη την Ευρώπη και ειδικά στην Αγγλία που είναι η κύρια τουριστική αγορά, κάτι που προβληματίζει τον Σύνδεσμο των Ξενοδόχων της Πάφου σε σχέση με τη ζήτηση για τον χειμώνα και το επόμενο καλοκαίρι.

Οι μήνες του χειμώνα και του καλοκαιριού του 2023 δεν θα είναι εύκολοι, εκτός αν υπάρξουν αλλαγές, κατέληξε.



ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΥΨΗΛΕΣ ΠΡΟΣΔΟΚΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΕΖΟΝ

Ο υπηρεσιακός υπουργός Τουρισμού της Βουλγαρίας Ιλίν Ντιμιτρόφ δήλωσε ότι αναμένει η χειμερινή τουριστική περίοδος να είναι ακόμη καλύτερη από την περσινή, η οποία θεωρείται χρονιά-ρεκόρ. Ο Ντιμιτρόφ είπε ότι αυτή η αισιόδοξη αξιολόγηση του βασίζεται σε προκαταρκτικά στοιχεία κρατήσεων, τα οποία είπε ότι ήταν «πολύ καλά». Απέδωσε τα αποτελέσματα στην αποτελεσματική διαφήμιση, τις ποιοτικές υπηρεσίες, καθώς και τις σχετικά χαμηλές τιμές σε σύγκριση με τις τιμές στη Δυτική Ευρώπη. «Ελπίζω ότι θα έχουμε μια καλή σεζόν», είπε, προσθέτοντας ότι σημειώνεται ανάπτυξη σε πολλές αγορές, μεταξύ των οποίων η Βρετανία και το Ισραήλ, όπου η Βουλγαρία ανακτά την ισχυρή της θέση. Υπολογίζεται ότι φέτος τον χειμώνα οι τουρίστες θα ξεπεράσουν τον πολύ υψηλό αριθμό του περασμένου χειμώνα κατά 5-7%. Σύμφωνα με τον Ντιμιτρόφ, η ροή επισκεπτών από το Ηνωμένο Βασίλειο, το Ισραήλ και την Πολωνία προς τη Βουλγαρία έχει σταθεροποιηθεί, αλλά η γερμανική αγορά δεν έχει ακόμη ανακάμψει.

ΜΑΓΝΗΤΗΣ ΤΟ ΦΑΓΗΤΟ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΣΤΗ ΓΑΛΛΙΑ

Ενας Γάλλος κέρδισε πρόσφατα έναν διεθνή διαγωνισμό ταχυφαγίας για λάτρεις της πάπιας, καταβροχθίζοντας 930 γραμμάρια κρέας σε διάστημα μόλις 5 λεπτών. «Προετοιμασία στο σπίτι δεν υπάρχει! Είναι απολύτως φυσιολογικό, έρχομαι ως τουρίστας και συμμετέχω στον διαγωνισμό», λέει ο 60χρονος Μπερνάρ Λασμπά, μετά την κατάκτηση του 11ου τίτλου του σε αυτόν τον διαγωνισμό. Αυτό το ασυνήθιστο «παγκόσμιο πρωτάθλημα», που διοργανώθηκε για πρώτη φορά το 1982 και στο οποίο συμμετείχαν 13 διαγωνιζόμενοι, διεξάγεται κάθε χρόνο στην κοινότητα Σαραμόν της νοτιοδυτικής Γαλλίας, με εξαίρεση τα προηγούμενα

δύο χρόνια που δεν πραγματοποιήθηκε λόγω των περιορισμών κατά της πανδημίας Covid-19. Στους διαγωνιζόμενους προσφέρεται ένα κιλό στήθος πάπιας, ψημένο στη σχάρα, το οποίο πρέπει να φάνε μέσα σε πέντε λεπτά – με πλαστικά μαχαιροπίρουνα, για μεγαλύτερο βαθμό δυσκολίας. Πάντως, ο βαθμός δυσκολίας φέτος ήταν μεγαλύτερος λόγω της ζέστης, αφού ο υδράργυρος ξεπερνούσε τους 30 βαθμούς Κελσίου. Ο Μπερνάρ Λασμπά μοιράστηκε το τρόπαιο με τον μεγαλύτερο σε ηλικία διαγωνιζόμενο, έναν 97χρονο που κατάφερε να φάει 350 γραμμάρια σε πέντε λεπτά.

ΑΥΣΤΗΡΟΤΗΤΑ ΣΤΗ ΡΩΜΗ ΠΡΟΣΤΙΜΟ ΓΙΑΤΙ ΕΤΡΩΓΕ ΣΤΑ ΣΚΑΛΟΠΑΤΙΑ ΣΥΝΤΡΙΒΑΝΙΟΥ

Αμερικανός τουρίστας που επισκέφτηκε τη Ρώμη υποχρεώθηκε να καταβάλει πρόστιμο εκατοντάδων ευρώ αφού συνελήφθη να τρώει παγωτό, ενώ καθόταν σε ένα από τα σιντριβάνια της πόλης. Στον 55χρονο ταξιδιώτη επιβλήθηκε πρόστιμο 450 ευρώ, επειδή κάθισε στα σκαλιά, στη Fontana dei Catecumeni στην Piazza della Madonna dei Monti και άρχισε να τρώει γύρω στη 1 τα ξημερώματα του Σαββάτου, ανέφερε το CNN, επικαλούμενο την τοπική αστυνομία. Οι αστυνομικοί επέβαλαν πρόστιμο στον άνδρα σε μια προσπάθεια να διατηρήσουν την «ευπρέπεια» και να προστατεύσουν σιντριβάνια - μνημεία



στην πόλη, καθώς «είχε πρόθεση να πει και να φάει σε τμήμα του σιντριβανιού». Το σιντριβάνι είναι κατασκευασμένο από τραβερτίνη και χτίστηκε από τον Μπατίστα Ρουσκόνι γύρω στο 1588-1589. Το 1997 έγιναν εργασίες αποκατάστασής του. Στη διάσημη πόλη απαγορεύεται επίσης η κατανάλωση ποτών στους δρόμους, η οργάνωση περιηγήσεων σε μπαρ κ.ά., ανέφερε το CNN. Το 2019, η δημοτική αρχή όρισε βαρύ πρόστιμο σε όσους κάθονται, τρώνε ή πίνουν στα Ισπανικά Σκαλιά της πόλης, που ήταν κάποτε δημοφιλές και εμβληματικό μέρος για ξεκούραση.

ΤΟΥΡΙΣΤΕΣ ΣΥΡΡΕΟΥΝ ΣΤΟ ΝΙΟΥ ΤΖΕΡΣΕΪ

ΠΑΡΟΞΥΣΜΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΕΙΡΑ «THE WATCHER» ΤΟΥ NETFLIX

Η νέα σειρά θρίλερ του Netflix «The Watcher» έχει θαυμαστές που συρρέουν στο Γουέστφιλντ του Νιου Τζέρσεϊ, αλλά οι κάτοικοι δεν ενθουσιάζονται με τη φήμη που απέκτησε η περιοχή τους. Καθώς η σειρά βρίσκεται στην κορυφή της λίστας με τις περισσότερες προβολές στην υπηρεσία streaming, άνθρωποι απ' όλο τον κόσμο προσπαθούν να προσεγγίσουν το ανατριχιαστικό σπίτι στην οδό 657, σύμφωνα με δημοσίευμα της New York Post. Η Λουίζ, η οποία ζει στη Βρετανία, επισκεπτόταν φίλους σε κοντινή πόλη και αποφάσισε να κάνει μια περιήγηση στο Γουέστφιλντ. «Είναι μια πραγματικά ενδιαφέρουσα ιστορία» είπε. «Σκέφτηκα: Ας δω το σπίτι». Η κατοικία, την οποία στη σειρά παρακολουθεί ένας μυστηριώδης αθέατος διώκτης, προσελκύει τόσο πολύ την προσοχή του κόσμου, που αστυνομικοί της πόλης τη φρουρούν, έχουν τοποθετήσει κίτρινη ταινία απαγόρευσης εισόδου και έχουν στήσει οδόφραγμα για να αποτρέψουν τους παραβάτες. Η γειτόνισσα Σαμπίνα Σατ, εν τω μεταξύ, εξέφρασε δυσαρέσκεια για τους τουρίστες, επειδή αυξήθηκε η κίνηση στους δρόμους και άργησε να επιστρέψει στο σπίτι της. «Όλοι μας



ανησυχούμε για την οικογένεια που μένει εκεί τώρα και τους γείτονές τους» είπε η κάτοικος της πόλης Τρις Ντουλίνσκι. «Δεν μπορώ να φανταστώ πόσος καιρός θα περάσει μέχρι να χάσει το ενδιαφέρον

του ο κόσμος, έτσι ώστε η γειτονιά να επιστρέψει στην κανονική της ζωή, ούτε μπορώ να προβλέψω πόσες επιστολές θα λάβουν οι σημερινοί ιδιοκτήτες από περιέργους σε όλο τον κόσμο».

VIA TRANSILVANICA

ΜΟΝΟΠΑΤΙ 1.400 ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΩΝ ΣΤΗ ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Η Ρουμανία έχει τώρα ένα νέο μοναδικό μονοπάτι για να ανταγωνιστεί το Camino στο Σαντιάγο ντε Κομποστέλα στην Ισπανία. Η Via Transilvanica που διασχίζει όλη τη Ρουμανία είναι τόσο μεγάλη που χρειάστηκε ο ιδρυτής της Alin Useriu σχεδόν δύο μήνες να περπατήσει για να γιορτάσει τα επίσημα εγκαίνια της στα μέσα Οκτωβρίου. Ο 52χρονος είχε για πρώτη φορά την ιδέα για τη διαδρομή 1.400 χιλιομέτρων, μέσα από την άγρια φύση της Τρανσυλβανίας, πριν από τέσσερα χρόνια.

Ο Useriu ήθελε να δημιουργήσει κάτι παρόμοιο με την αρχαία διαδρομή προσκυνητών προς το Σαντιάγο ή το απέραντο American Pacific Crest Trail στις ΗΠΑ. Δεν ήξερε τότε ότι περισσότεροι από 10.000 άνθρωποι θα βοηθούσαν να γίνει αυτό το όνειρο πραγματικότητα,

προσφέροντας εθελοντική εργασία για να χαράξουν τη διαδρομή μέσα από τα Καρπάθια και μερικά από τα πιο εντυπωσιακά τοπία της χώρας.

«Ο μόνος μου στόχος ήταν να αναζωογονήσω τις αγροτικές περιοχές, και όλοι οι φίλοι με τους οποίους μίλησα ήταν ενθουσιασμένοι με το έργο», είπε στο Γαλλικό Πρακτορείο. «Αυτό είναι το πρώτο έργο μετά την επανάσταση (του 1989) που μας φέρνει πραγματικά κοντά, το οποίο μας επιτρέπει να ανακαλύψουμε τοπία και ανθρώπους», είπε ένας κάτοικος της περιοχής.

Σε κοντινή απόσταση, το Radu Moldovan έχει μετατρέψει ένα από τα εγκαταλελειμμένα παλιά σπίτια του χωριού σε όμορφο ξενώνα. «Θέλαμε να κάνουμε πράξη όλες τις όμορφες θεωρίες που είχαμε μάθει στο πανεπιστήμιο και να

γίνουμε ζωντανό παράδειγμα», είπε ο αγρότης που εκπαιδεύτηκε σε περιβαλλοντικά θέματα και αγροτική ανάπτυξη. «Δεν θα μπορούσα να ονειρευτώ οτιδήποτε καλύτερο για το Sarartoc», είπε ο 35χρονος, ελπίζοντας ότι θα είναι μια σημαντική ώθηση στο χωριό που έχει μόνο 22 κατοίκους. Παρά την ισχυρή οικονομική ανάπτυξη, η Ρουμανία βιώνει την έντονη αστυφιλία των νέων, με ορισμένες από τις πιο όμορφες περιοχές της χώρας να υποφέρουν από τη μεγαλύτερη ερήμωση. Στην Archita, ένα άλλο χωριό στη διαδρομή, ο καλλιεργητής τρούφας Gheorghe Silian ελπίζει ότι το μονοπάτι θα βοηθήσει να επανέλθει η ζωή στην περιοχή. Τα τελευταία τρία χρόνια πολλοί τουρίστες επισκέπτονται την περιοχή και αγοράζουν τοπικά προϊόντα στηρίζοντας την τοπική κοινωνία.



ΠΡΟΤΥΠΑ ΚΑΙ ΒΙΩΣΙΜΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Η πανδημία, η κλιματική αλλαγή, οι οικονομικές και κοινωνικές ανισότητες, η ανισότητα των φύλων αποτελούν παγκόσμιες προκλήσεις οι οποίες πρέπει πραγματικά να αντιμετωπιστούν με πολυμερείς και παγκόσμιες λύσεις.

Ο γενικός γραμματέας του Διεθνούς Οργανισμού Τυποποίησης ISO έχει δηλώσει αρκετές φορές ότι χρειαζόμαστε συμμετοχική δικτύωση και κοινά αποδεκτές λύσεις, καθότι η διεθνής διαδικασία λήψης αποφάσεων περιλαμβάνει πλέον όχι μόνο τις φωνές των κρατών μελών, που εκπροσωπούνται από τους εθνικούς οργανισμούς τυποποίησης, αλλά και όλων των άλλων ενδιαφερόμενων μερών. Τα πρότυπα προσφέρουν σε όλους ίσες ευκαιρίες αξιοποίησης των λύσεων που παρέχουν. Η τυποποίηση και η εφαρμογή του χάρτη πορείας των προτύπων αφορά όλους: βιομήχανους, μηχανικούς, καταναλωτές, εισαγωγείς, φοιτητές, μικρομεσαίες επιχειρήσεις, κρατική μηχανή, ακαδημαϊκή κοινότητα. Τα πρότυπα δημιουργούνται για να δώσουν λύσεις σε τομείς όπου υπάρχει έλλειψη και αποτελούν εργαλεία κοινά αποδεκτών προσεγγίσεων, τα οποία τα κράτη μέλη μπορούν να χρησιμοποιήσουν στις χώρες τους για να συμβάλουν συλλογικά στις προκλήσεις του περιβάλλοντος, της οικονομίας, της κοινωνίας και της τεχνολογίας. Σήμερα βρισκόμαστε σε έναν κόσμο γεμάτο προκλήσεις. Η συλλογικότητα και η συνεργασία αποτελούν επιτακτική ανάγκη. Χρειαζόμαστε τα πρότυπα και τις αρχές που διέπουν το σύστημα τυποποίησης, για να τηρήσουμε την



ΜΑΡΙΑ ΘΕΟΦΑΝΟΥΣ

Πολιτικός Μηχανικός
Βοηθός Λειτουργός Ενημερωτικών
και Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων
στον Κυπριακό Οργανισμό
Τυποποίησης (CYS)

αρχή της ίσης εκπροσώπησης, της οικοδόμησης συναίνεσης, της κοινής δράσης στις παγκόσμιες σχέσεις και στις παγκόσμιες προκλήσεις. Τα πρότυπα είναι καίριας σημασίας για τη στήριξη της μετάβασης σε ένα πιο βιώσιμο μέλλον για όλους. Τόσο οι διεθνείς (ISO & IEC), όσο και ευρωπαϊκοί οργανισμοί τυποποίησης (CEN

& CENELEC) έχουν χαρτογραφήσει τα πρότυπα, μέσω νέων εργαλείων, με στόχο την άμεση σύνδεση και συνεισφορά τους, με τους Στόχους Βιώσιμης Ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών. Το θεματολόγιο των 17 στόχων για Βιώσιμη Ανάπτυξη με ορίζοντα το 2030 παρέχει ένα κοινό σχέδιο για την ειρήνη και την ευημερία για τους ανθρώπους και το περιβάλλον, που μόνο με συνεργασία θα επιτευχθεί. Η τυποποίηση χρειάζεται μια πολυμερή προσέγγιση χωρίς αποκλεισμούς, η οποία περιλαμβάνει επίσης συνεχή διάλογο με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη. Παρόλο που ο ΟΗΕ, οι διεθνείς και ευρωπαϊκοί οργανισμοί τυποποίησης έχουν διαφορετικά μέσα για την αντιμετώπιση των σύγχρονων προκλήσεων, αποφάσισαν ότι με τη συνεργασία μπορούν να είναι πολύ συμπληρωματικοί. Ο γενικός γραμματέας του ISO επισήμανε την ανάγκη να αυξήσουμε τη συνεργασία με στόχο να προσφέρουμε ένα καλύτερο αύριο στις επόμενες γενιές! Με σύνθημα του φετινού εορτασμού για την Παγκόσμια Ημέρα Προτύπων «Ένα Κοινό Όραμα για έναν Καλύτερο Κόσμο», οι διεθνείς οργανισμοί τυποποίησης (ISO, ITU, IEC) τίμησαν όπως κάθε χρόνο στις 14 Οκτωβρίου τους θελοντές - εμπειρογνώμονες ανά το παγκόσμιο, που συμβάλλουν στην εκπόνηση των προτύπων.

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΠΑΣΥΞΕ



κ. Χ. Λοϊζίδης

Πρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
Τηλ. 22442344

κα Α. Μιχαηλίδου

Αναπληρώτρια Πρόεδρος
ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
THANOS HOTELS LTD
Τηλ. 26888700

κ. Α. Τσόκκος

Α' Αντιπρόεδρος
ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής
Αμμοχώστου
Α. TSOKKOS HOTELS
Τηλ. 23848130

κ. Α. Καπετάνιος

Β' Αντιπρόεδρος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
KARETANIOS HOTELS
Τηλ. 25586206

κ. Ι. Περγίδης

Γραμματέας ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
LOUIS HOTELS
Τηλ. 22588234

κ. Χ. Θεοχάρους

Οικονομικός Διαχειριστής
ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Λεμεσού
GRANDRESORT
Τηλ. 25634333

κα Χρ. Ιακωβίδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Λευκωσίας
CLEOPATRA HOTEL
Τηλ. 22844000

κα Ι. Φλωρεντιάδου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας
SENTIDO SANDY BEACH HOTEL
Τηλ. 24646333

κ. Δ. Τάκκας

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Αμμοχώστου
GOLDEN REEF HOTELS
Τηλ. 23813400

κ. Θ. Μιχαηλίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Πάφου
THANOS HOTELS
Τηλ. 26888700

κ. Α. Μαντάλας

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ & Πρόεδρος
Επαρχιακής Επιτροπής Ορεινών
Θερμάτων
EKALI HOTEL
Τηλ. 22922501

κ. Στ. Μανδρίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ &
Εκπρόσωπος Εκποτισμένων
Ξενοδόχων
Τηλ. 22779750

κ. Ν. Κατσουνωτός

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
& Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Λεμεσού
ATLANTICA HOTELS & RESORTS
Τηλ. 25883508

κ. Μ. Πολυβίου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
& Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Λάρνακας
SUNNYSEEKER HOTELS LTD
Τηλ. 24629925

κ. Ευρ. Λοϊζίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
& Γραμματέας
Επαρχιακής Επιτροπής Πάφου
MAYFAIR HOTEL
Τηλ. 26948000

κ. Μ. Κουννάς

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
GRECIAN HOTELS
Τηλ. 23721301

κ. Θ. Φιλιππίδης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
ALIATHON TOURIST VILLAGE
Τηλ. 26964400

κ. Αλ. Χρυσάφινης

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
SUNRISE HOTELS
Τηλ. 23831501

κ. Γ. Πανταζής

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
LEPTOS CALYPSO HOTELS
Τηλ. 26813777

κ. Στ. Παναγιώτου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
CORFU HOTEL
Τηλ. 23722700

κ. Γ. Τσόκκος

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
Α. TSOKKOS HOTELS
Τηλ. 23848130

κ. Π. Κωνσταντίνου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
PERNERA BEACH HOTEL
Τηλ. 23831011

κ. Α. Κωνσταντίνου

Μέλος ΔΣ ΠΑΣΥΞΕ
CONSTANTINOU BROS HOTELS
Τηλ. 26964500

κ. Φ. Ρουσουνίδης

Γενικός Διευθυντής
ΠΑΣΥΞΕ
Ταχ. Θυρ. 24772
1303 ΛΕΥΚΩΣΙΑ
Τηλ. 22452820
Φαξ 22375460
cha@cyprushotelassociation.org

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ ΣΤΟΥΣ ΟΠΟΙΟΥΣ ΣΥΜΜΕΤΕΧΕΙ / ΣΥΝΕΡΓΑΖΕΤΑΙ Ο ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΩΝ



ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
www.unwto.org



ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ,
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΚΑΙ ΚΑΦΕ
ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ
www.hotrec.eu



ΔΙΕΘΝΗΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ ΚΑΙ
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΩΝ
www.ih-ra.org



ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΣΥΝΔΕΣΜΩΝ
ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΩΝ ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ
www.uftaa.org



ΚΥΠΡΙΑΚΟ ΕΜΠΟΡΙΚΟ
ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ
ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟ
www.ccci.org.cy



ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ
ΕΡΓΟΔΟΤΩΝ ΚΑΙ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ
www.oeb.org.cy



ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ
ΠΡΑΚΤΟΡΩΝ ΚΥΠΡΟΥ
www.acta.org.cy



Όταν οι διαφορές,
κάνουν την... **διαφορά!**

“ΕΝΤΑΞΗ ΚΑΙ ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΤΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑ”

Ένα... διαφορετικό πρόγραμμα εκπαίδευσης που απευθύνεται
σε επιχειρήσεις που εργοδοτούν ποικιλόμορφο προσωπικό!

“ Με την ένταξη της διαφορετικότητας στο
εργασιακό περιβάλλον, όχι μόνο μπορείτε να
διασφαλίσετε ομαλές εργασιακές συνθήκες,
αλλά να μετατρέψετε μια πρόκληση σε ισχυρό
ανταγωνιστικό πλεονέκτημα!

- ✔ Η ποικιλομορφία του Ανθρώπινου Δυναμικού
- ✔ Το νομοθετικό πλαίσιο
- ✔ Η δυναμική της ομάδας μέσω συμπερίληψης
- ✔ Ευαισθητοποίηση στην ποικιλομορφία
- ✔ Διαχείριση διαφορετικότητας στον χώρο εργασίας



Επικοινωνήστε για ΔΩΡΕΑΝ Αξιολόγηση

☎ 25 109 025

✉ info@polykarpouhrd.com

Polykarpou HRD

Γρίβα Διγενή 26, 4002 Μέσα Γειτονιά, Λεμεσός

 PolykarpouHrd

 polykarpouhrd_chei



Scan here!

polykarpouhrd.com